

Nº 15. Julio 2012

# Entre pinares

Revista de Las Navas del Marqués



Un museo a golpe de ingenio  
Entrevista a Alicia García Rodríguez  
Conoce tu basura  
Qué leer y qué ver este verano  
¿Qué pasó con...? La resinera  
Turismo 2.0  
PROGRAMA DE FESTEJOS 2012





## SALUDO

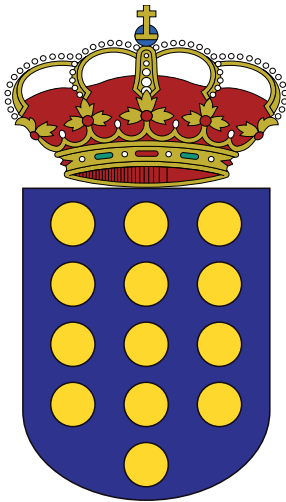
No son buenos momentos para hacer alharacas, pero la crisis no puede ni debe paralizar la actividad de las administraciones, ni mucho menos la vida de las personas. Hemos seguido administrando con mesura y eficacia, por lo que nuestra situación económica y financiera es envidiable, por eso podemos seguir con las actividades que hacemos cada año, sin recortes ni ajustes. Así, saldrá por decimoquinta

vez esta revista lo que supone una imagen de constancia y perseverancia, que es la queremos trasladar a todos los naveros.

Este Alcalde y su Corporación en pleno tienen la intención de que las actividades, culturales, deportivas, sociales, festivas, etc., sigan ayudando al bienestar de todos los vecinos y visitantes. Nuestra intención es, aunque sigamos promoviendo la industria y la inversión local, buscar nuevos nichos de negocio a través del sector turístico y, de esta forma, proporcionar un nuevo marco estable para la creación de puestos de trabajo. Los primeros en dar ejemplo, como no podía ser de otra forma, han sido el Ayuntamiento y Montes de Las Navas con la contratación de 15 personas. Pero además, queremos que las actividades **culturales** (Artenavas, conciertos, Parque de las Esculturas, exposiciones varias, etc.), las **deportivas** (Carrera de los Vientos, Convenio con la Fundación Real Madrid, Convenio Fundación Obila, etc.), **sociales** (puesta en marcha Centro de Día, Gerontogimnasia, etc.) y **festivas** (Toros, Orquestas, concursos, gimkanas, carreras, Valladal, etc.), se mantenga o mejoren a las de años anteriores, con el fin de que disfruten los naveros y atraigan a visitantes, lo que no deja de ser la mejor manera de incentivar el sector turístico.

Por todo ello os invito a participar activamente en las Fiestas del Santísimo Cristo de Gracia, aprovechar la oportunidad de disfrutar de las actividades y promocionar a nuestro pueblo, demostrando nuestra proverbial hospitalidad.

Muchas gracias por vuestro apoyo y un saludo entrañable de Vuestro Alcalde,  
**Gerardo Pérez García**



Nº 15 Julio 2012

**AYUNTAMIENTO DE LAS  
NAVAS DEL MARQUÉS  
AREA DE CULTURA**

**FUNDADOR**

Arsenio López

**EDICIÓN**

Alfonso Martín

**ILUSTRACIONES**

Alfonso Martín y autores.

**GESTIONES MUNICIPALES**

Alfonso Martín  
y Encarna González

**PORTADA**

Global Soluciones Gráficas, S.L.

**DISEÑO Y MAQUETACIÓN**

Global Soluciones Gráficas, S.L.

**IMPRESIÓN**

Global Soluciones Gráficas, S.L.

D.L.: M-29691-2002

La Revista Entre Pinares y el Ayuntamiento de Las Navas del Marqués, no se hacen responsables de los contenidos de los artículos, siendo la información y puntos de vista en ellos reflejados, responsabilidad única y exclusiva de sus autores.

## SUMARIO

### La Villa

---



Calles con  
nombre: Perfecto  
Bernaldo de Quirós..... 6 - 7

Un museo a golpe  
de ingenio..... 10 - 11

### Economía

---



Lo más importante  
para poner en  
marcha un negocio..... 14 - 15

### Medio Ambiente

---



Conoce tu basura..... 18 - 19

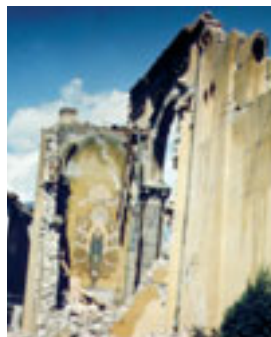
### Entrevista

---



Entrevista a Alicia  
García Rodríguez..... 22 - 24

## Sociedad



Gente..... 36 - 37

Que leer y que ver este verano..... 38 - 39

Predicción de terremotos..... 42 - 45



Doña Iris la voz de la naturaleza..... 48 - 49

Turismo 2.0..... 52 - 53

## Historia



¿Qué pasó con...? La resinera..... 56-57

## Deportes



Nos vemos en las pistas..... 58-59

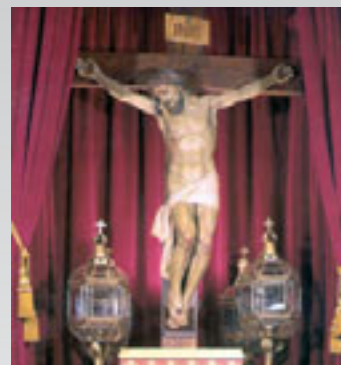
## Relatos de Verano



Coleccionismo..... 62-63

### PROGRAMA DE FESTEJOS

Del 7 al 15 de Julio



26 - 27

### JORNADAS CULTURALES

Julio y Agosto



29

### ACTIVIDADES DEPORTIVAS



33

**ANIVERSARIO**  
1959-2009

Masceling  
**MANJÓN**  
CARNICERÍA

Avda. Principal, 1 - Tel.: 918 970 058  
Las Navas del Marqués (Ávila)  
e-mail: rgmanjon@yahoo.es

**50 AÑOS DE CALIDAD Y SERVICIO**




**CONSTRUCCIONES**  
**EUGENIO HERRANZ, S.L.**

C/ La Paz, 32  
Teléf y Fax 91 897 13 16  
**LAS NAVAS DEL MARQUÉS (Ávila)**


**ESPIRAL**

**PRENSA-REGALOS-VIDEOJUEGOS-MUSICA**  
**ESPECIALISTAS EN**  
SONIDO Y IMAGEN TDT  
PEQUEÑO ELECTRODOMESTICO  
HOME CINEMA CAR AUDIO  
AVENIDA PRINCIPAL Nº 15 TLFN. 918971427

**HN** 


**HORMIGONES NAVALPERAL, S.L.**  
Ctra. de Navalperal a Hoyo de Pinares Km. 19,560  
Navalperal de Pinares (Ávila)

Teléf.: 91 898 20 55  
Fax: 91 898 20 63  
Félix: 639 13 89 50  
Beltrán: 696 97 10 90




**CONISANZ**  
CONSTRUCCIONES, s.l.  
(HEMANOS NIETO, C.B.)

c/ Colmenar. 95 Tif.: 91 897 00 49  
05230 Las Navas del Marqués (Ávila) Móvil: 605 033 020



**EL MOLINO DE ALARBES**  
PANADERIA - BOLLERIA

Avda. Principal, 39 - TEL. 918 972 763  
LAS NAVAS DEL MARQUES  
(Ávila)



**CONSTRUCCIONES**

**MAGANTO MARTIN, S. L.**

C/ La Paz, 18  
Tels. 91 897 08 33 - 91 897 13 89  
LAS NAVAS DE MARQUÉS (Ávila)  
e.mail: info@magantomartin.com

**JOYERIA-RELOJERIA**  
**HEREDIA**  
**RAÚL PÉREZ**



SE ARREGLA TODO TIPO DE JOYERIA Y RELOJERIA.  
REPARACIONES GARANTIZADAS. TROFEOS DEPORTIVOS.  
LOTUS VICEROY RACER BREIL CASIO NIKE BASSEL TIME FORCE  
TOMMY HILFGER SEIKO

AVDA. PRINCIPAL, 80 Tlf.: 91 897 05 21

**Francisco Correal, S.A.**  
**TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN**



Pol. Ind. El Brajero. C/ Vista Norte, Parcela 36 - 37  
 Las Navas del Marqués - 05230 - Ávila  
 Tlf.: 91 897 20 06 - Mvl.: 690 71 42 78 - Fax.: 91 897 20 66



**TRABAJOS de GRUA**

Mariano Esteban: 600 445 805  
 J. Ramón del Rosario: 600 445 804

Pol. Ind. El Brajero. C/ Vista Norte, Parcela 36 - 37  
 Las Navas del Marqués - Ávila 05230  
 Tlf.: 91 897 20 06 - Fax.: 91 897 20 66

**Caja España** 

**Caja Duero** 

**ELECTRICIDAD - ILUMINACIÓN - ELECTRODOMESTICOS**



**HERSANCÓN**  
 Tlf. y Fax 91 897 23 23 -- 91 897 07 77  
 AVENIDA PRINCIPAL Nº 134 LAS NAVAS DEL MARQUÉS



Pol. Ind. El Brajero, Navas 46-47  
 Telf. y fax 91 897 60 45  
[fabrica-incorisa.com](http://fabrica-incorisa.com)  
 Las Navas del Marqués (Ávila)  
[www.incorisa.com](http://www.incorisa.com)



**COCINA Y BAÑO ELECTRODOMESTICOS**

Pol. Ind. El Brajero, Navas 46-47  
 Telf. y fax 91 897 60 45  
[fabrica-incorisa.com](http://fabrica-incorisa.com)  
 Las Navas del Marqués (Ávila)  
[www.incorisa.com](http://www.incorisa.com)

**Inmobiliaria Las Navas** 



Avda. Principal, 64  
 Las Navas del Marqués (Ávila)

Teléfono / Fax:  
 918972162

Móvil:  
 629202915

Consulte nuestra web: [www.inmobiliarialasnavas.com](http://www.inmobiliarialasnavas.com)



**HORMIGONES - MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN**  
**GONZÁLEZ HERNÁNDEZ E HIJOS, SL**  
 POL. IND. "EL BRAJERO" PARCELA 18  
 05230 LAS NAVAS DEL MARQUÉS (ÁVILA)

C/ PITANZA, 15  
 05250 HOYO DE PINARES (ÁVILA)  
 TEL/FAX: 91 863 86 08 MÓVILES 616 93 08 77-78-79-80

### Calles con nombre: Perfecto Bernaldo de Quirós

Una de las principales avenidas de nuestra villa, la que conduce desde la que lleva el nombre de Alejandro Mas hasta la Urbanización de Los Matizales, está dedicada a Perfecto Bernaldo de Quirós, secretario del Ayuntamiento de Las Navas del Marqués durante más de treinta años y una de las personas a quien la localidad debe muchos logros, aunque sean compartidos. Casualmente, en la zona Este del casco urbano, confluyen varias calles cuyos nombres van ligados a grandes consejeros para Las Navas, como fueron el Conde de Vallengano y Luis Valero, alcalde de Madrid y gobernador civil de Ávila, respectivamente. Este último fue, además, gobernador civil de Navarra y, en 1954, director del Instituto Nacional de la Vivienda.

Perfecto Bernaldo de Quirós Segovia nació en Las Navas del Marqués el día 18 de abril de 1898. Era el mayor de diez hermanos, de los que ocho eran varones y dos mujeres. Estudió sus primeras letras en su localidad natal, para luego completarlas en Madrid. De familia con tradición ganadera, su padre, José Bernaldo de Quirós, era el secretario titular del ayuntamiento de la villa aunque, al tener tantas bocas que alimentar, completó sus ingresos familiares con un buen número de cabezas de ganado. Casado con Francisca Redondo Torrejón, no tuvo hijos, aunque trató como tal a sus treinta y nueve sobrinos carnales y otros tantos políticos.



**“Tomó posesión como auxiliar en 1923 y, en 1926, ya figura en el escalafón de secretarios de ayuntamiento.”**

Tal y como figura en los libros del Ayuntamiento de Las Navas, Perfecto Bernaldo de Quirós tomó posesión como auxiliar el 23 de noviembre de 1923. En 1926, ya aparece en el escalafón de secretarios de ayuntamiento y encontramos su firma en las actas del Consistorio navero, como secretario habilitado, desde el día 3 de septiembre de 1933. En estos primeros años de práctica, trabajó con los alcaldes Juan Torrejón Esteban (1923-1924), Antonio Peña Herranz (1924-1925) y Teodoro de Segovia Pariente (1925-1931).

Más tarde, comienza a ejercer como secretario titular del Ayuntamiento y del Juzgado de Las Navas del Marqués,

conviviendo con los mandatos de los siguientes ediles: Ángel Peña Quirós (1931-1936), Alejandro Grande Asenjo y Teodoro de Segovia Pariente (1936), Pedro García Quirós (1937-1941), Moisés Verdejo Valentín (1941), Santos Rodríguez Muñoz (1941-1947), Isidro de Segovia Fernández (1947-1950), Antonio Peña Segovia (1950-1953), Antonio Bernaldo de Quirós Barbero (1953-1957) y Antonio de Segovia Fernández (1957-1967). Tuvo mucha influencia en todos y cada uno de ellos, hasta tal punto que dicen de él que llegó a ejercer de alcalde, secretario y alguacil al mismo tiempo.

Perfecto Bernaldo de Quirós era el máximo responsable de un equipo que integraban Félix Rufino Segovia, Santos Martín, Julián Fernández Pablo y Bernardo Martín. En el mismo, llegaron a trabajar Nicolás Rodríguez, haciendo alguna sustitución, y Antonio Bernaldo de Quirós, como aprendiz de mecanografía.



Primer plano de Perfecto Bdo. de Quirós.



De izqda. a derecha, Avelino Bdo. de Quirós, Paco Segovia y Perfecto Bernaldo de Quirós.





*Avenida que lleva el nombre del secretario del Ayuntamiento de Las Navas.*



*Perfecto Bernaldo de Quirós, tercero por la izquierda.*

Hombre recto y responsable, trabajador exigente, llegaba cada día a su trabajo después de haber recorrido el pueblo durante una hora para interesarse por el estado de sus calles, por los problemas de los vecinos, etc. Incluso, no le dolía en prendas trabajar los domingos y festivos, algo que exigía a los suyos, pero en lo que también predicaba con el ejemplo.

## **“Mucho tuvo que ver con las ampliaciones urbanísticas de Las Navas.”**

En cuanto a su nombramiento oficial y condiciones económicas, encontramos en el libro de actas del Ayuntamiento de Las Navas: “Se acuerda por aclamación conceder al secretario de la Corporación el sueldo de cinco mil quinientas pesetas, por ser el censo de población de 1940 de unos 3500 habitantes, además 500 pesetas por un quinquenio que con arreglo al Reglamento de Hacienda le pertenece. (Decreto del 24 de febrero, boletín del 12 de marzo de 1941)” .

Mucho tuvo que ver el secretario del ayuntamiento con las ampliaciones urbanísticas de Las Navas, como fueron las llamadas Casas baratas, el barrio de la Bardera –“ensanche para construir casas viviendas con jardín”- Ciudad Jardín y el entorno de la Calle Colmenar. Atrajo a muchos veraneantes procedentes de la capital de España y realizó un completo censo de los mismos en el que ya se demostraba que, en temporada estival, la Villa cuadruplicaba el número de habitantes.

De hecho, una de las grandes preocupaciones del municipio era el abastecimiento de agua, después de la cons-

trucción de infraestructuras en 1926 y 1930. Por ello, escribe el secretario en las actas de una sesión: “Hay que hacer las obras necesarias para mayor alumbramiento de agua potable al depósito, planeando la captación de nuevos manantiales, pozos y galerías y, en último recurso, un embalse, cuyas obras podrían llevarse a la realidad bien con un empréstito, con nuevos recursos municipales, subvenciones del Estado o aportaciones de todos los abonados” .

Entre sus amistades, figuraban ilustres veraneantes de la Ciudad Ducal, o grandes hacendados de Las Navas, como Paco Segovia, a quien incitó a dejar como legado el conocido como ‘Hogar de los Vencidos’.

Otros logros de Perfecto Bernaldo de Quirós –en los que también influyeron otras muchas personas- fueron el trazado de la actual CL-505 (Las Navas estaba comunicada con Madrid a través de Valdemaqueda y con Ávila por Urraca Miguel), la mejora del alcantarillado y la depuración de aguas residuales, así como la repoblación con pino silvestre del entorno del Brajero y con cedro atlántico de la zona del Risco de Santa Ana. A él se debió también –junto con los responsables municipales del momento- la construcción y ajardinamiento del parque infantil situado en el Paseo de las Damas, o la dotación de un edificio destinado a los servicios de correos y telégrafos en Las Navas.

## **“Entre sus amistades, figuraban ilustres veraneantes o grandes hacendados de la villa.”**

Como propietario de buena parte del Prado de los Frailes -de hecho la parte

de las celdas del Convento de San Pablo y Santo Domingo pertenecía a su familia tras la desamortización- llegó a ceder esta parte del templo al Obispado de Ávila para la construcción de un seminario de verano . Sin embargo, tal y como me llegó a reconocer en su momento Francisco Muñoz Rojero, rector entonces, y más tarde sacerdote en Las Navas del Marqués, la opción del Palacio de La Mosquera de Arenas de San Pedro era más rentable y menos costosa para la diócesis.

Perfecto Bernaldo de Quirós murió en su casa de Las Navas del Marqués el día 25 de agosto de 1961. Esta vivienda se situaba en plena Avenida Principal (frente a lo que hoy es ‘El Horno del Marqués’). Aún no se había jubilado y seguía trabajando, aunque llevaba años aquejado de un cáncer de laringe.

**NOTAS:** Agradezco la colaboración, a la hora de recopilar la información del protagonista de esta calle, de mis padres, claves en la tarea de investigación; así como Bernardo Martín y Antonio Bernaldo de Quirós, empleado el primero en el Ayuntamiento de Las Navas y sobrino el segundo, de Perfecto Bernaldo de Quirós.

1. Libro de Actas del Ayuntamiento de Las Navas del Marqués. Sesión del 30 de julio de 1940.
2. Ibid. Sesión del 18 de noviembre de 1950.
3. Ibid. Sesión del 9 de septiembre de 1950.

**Álvaro Mateos López**  
es periodista y  
doctor en Comunicación.

**BBVA**  
 Banco Bilbao Vizcaya Argentaria

**LES DESEA FELICES FIESTAS**

Avda. Principal, Nº 120  
 Tel. 91.897.91.48 - 91.897.90.39  
 LAS NAVAS DEL MARQUÉS (Ávila)

**Toldos Rosado**

**Toldos Rosado**  
 Ernesto Bernandez

Las Navas del Marqués - Ávila  
 Móvil: 646 873 411

Angelillo, 13. Madrid 28018  
 Teléf.: 91 303 80 69 - Móvil: 649 168 513

*Rosado Rural*



FLOR

Ciñan Vicente, 4  
 Las Navas del Marqués (Ávila)  
 Tfnos.: 91 897 13 10 / Móvil: 605 90 31 80

**GIGANTE** SUPERMERCADOS

900.726.726

TELEFONO GRATUITO DE ATENCION AL CLIENTE



**TALLERES C. BENITO**

CHAPA Y PINTURA

Pol. Ind. "El Brajero" - C/ Periférica, 4 - P. 4  
 05230 LAS NAVAS DEL MARQUÉS (Ávila)  
 Tel. y Fax: 91 897 09 45

**GESTOCONSULTOR, S. L.**

ALFONSO BURGUILLO SAN JUAN  
 (Abogado)

DIEGO BARBERO GUADAÑO  
 (Gestor Administrativo)

Avda. Principal, 85 - 2.º  
 LAS NAVAS DEL MARQUÉS (Ávila)

Tfns. 91 897 01 89  
 91 897 11 38  
 Fax 91 897 13 08

**S&S GABINETE JURÍDICO EMPRESARIAL**  
 Soriano&Sanz

Despacho de Abogados  
 Asesoría de Empresas; Fiscal, Contable y Laboral  
 Derecho Inmobiliario y Registral

Pza. Cristo Sñr, 1º A  
 05230 Las Navas del Marqués, Ávila

Teléfono (34) 91 897 09 99  
 Fax (34) 91 897 13 23

clientes@gabinetejuridicoempresarial.com  
<http://www.gabinetejuridicoempresarial.com>

**DESPACHO DE ABOGADOS**

**Guzmán & Cubero**



918970458  
 605109604

Avda. Principal, 60 1º C  
 Las Navas del Marqués



**GENERALI**  
Seguros

**Oscar Ramon Mendez Segovia**  
Agente Exclusivo  
Registro nº C007206569806V

Tras. del Grupo Escolar, 1 - 05230 Las Navas Del Marques  
Tel.: 918 971 007 - Fax: 918 971 007  
e-mail: oscar.mendezsegovia@gmail.com



**FRANCISCO PEREZ ROSADO**  
AVENIDA PRINCIPAL Nº 100  
LAS NAVAS DEL MARQUÉS (ÁVILA)  
TELÉFONO: 918972284



**OPTICALJA Las Navas**  
**Felices Fiestas**

OPTICALJA Las Navas quiere desearle Felices Fiestas y agradecerle la confianza que ha depositado en nuestra óptica.

Glorieta del Cristo s/n Las navas del Marqués. Tel. 91 987 90 47



**ESPECIALIDADES:**

- PAN CANDEAL
- PAN DE FLAMA
- PAN DE MANTEQUILLA
- COLONES
- MAGDALENAS
- PASTAS
- ROCAS
- TORTAS Y RESFRIADAS

**CENTRAL: Avda. Principal, 70**  
**SUCURSAL: Avda. Principal, 97**  
Tel.: 91 897 00 92  
LAS NAVAS DEL MARQUÉS (Ávila)



**S. Esteban**

**SEGUNDO ESTEBAN S.L.**  
DISTRIBUCIONES

C/ Nueva, 1 - 1.<sup>ª</sup>  
Tel. 91 897 22 98  
Almacén: Pol. Ind. - P. 56-57 - Calle B  
Tel. y Fax 91 897 12 73  
05230 LAS NAVAS DEL MARQUÉS (Ávila)



**"La Parrilla Charra"**  
ESPECIALIDAD EN COMIDA CASERA

\*\*\*\*\*

C/ Aniceto Marinas, 27  
Telefono: 91 897 23 82  
Las Navas del Marques (Avila)



**CONSTRUCCIONES ROCOSA**

91 897 01 37  
629 61 78 60

www.construccionesrocosa.com

CONSTRUCCIONES Y REFORMAS

**JOSÉ GARCÍA ÁLVAREZ E HIJOS S.L.**  
C/ Colmenar 16 2º C  
Telf./ Fax 91 897 11 69  
Móvil : 629 42 43 99 699 99 94 53  
e.mail : josegarcia@empresasdelasnavas.com  
LAS NAVAS DEL MARQUÉS (ÁVILA)

## Un museo a golpe de ingenio



“En casi todos los museos los protagonistas son los objetos, aquí son las personas, desde las más famosas hasta las más humildes”, afirma el periodista y escritor Tomás García Yebra, creador de la librería-museo *Historia secreta de Las Navas del Marqués*, ubicado en el Barrio de la Estación, junto al bar Martigón.

La librería-museo, que se abrió al público la pasada primavera, consta de dos partes. La primera funciona como una librería, pero no como una librería generalista sino focalizada -en su mayor parte- a temas relacionados con la historia de Las Navas, Ávila y Castilla y León. Según se entra, a la izquierda, hay una especie de cueva donde aparecen los retratos de creadores naveros o vinculados a la villa (escritores, poetas, pintores, músicos, encuadernadores, escultores, tallistas, etc.), acompañados de sus obras. “He localizado a más de treinta, pero seguramente encuentre a alguno más”, me comenta García Yebra.

De frente, a lo largo del friso de la pared, aparecen las imágenes de los personajes más relevantes que han pasado por nuestro pueblo, desde Pedro Dávila y su esposa, María de Córdoba,

hasta el premio Nobel Vicente Aleixandre o la duquesa de Medinaceli. Las estanterías de los libros están realizadas con cajas de madera de embalar vino. Del techo cuelga -en sentido horizontal- una enorme escalera que perteneció a Leonardo Pascual, el *tío Moreno*, y que tiene casi un siglo de antigüedad. Todo el sorprendente techo es un inmenso fresco ideado y pintado por Mikel Leja-

rreta, discípulo de Barceló. Además de libros se pueden adquirir objetos de recuerdo, como imanes para la nevera (pequeños troncos de pino con potes de barro), cartulinas con la reproducción del escudo y el origen de muchos apellidos naveros, potes de resina (los originales que utilizaron los resineros hace unas cuantas décadas), etc.

El museo ocupa la parte derecha del local y un pequeño sótano. Aquí se encuentra la pieza estrella: una maqueta de tren que reproduce la estación de ferrocarril de Las Navas y por cuyas vías circulan una locomotora de vapor con vagones de mercancías, *el Salamanca* y un pequeño tren que entra y sale de la Resinera. La maqueta ha sido diseñada por Fede, *el Artesano*, jefe de mantenimiento del Museo del Ferrocarril de Madrid, situado en la desaparecida estación de las Delicias.

**“Tomás García Yebra, creador de la librería-museo *Historia secreta de Las Navas del Marqués*, ubicado en el Barrio de la Estación”**



En la parte superior, García Yebra rinde tributo a los gremios que han levantado el pueblo con su anónimo esfuerzo: ganaderos, carpinteros, resineros, canteros, etc. Entre las piezas que se exhiben destacan una primera edición del libro *Un castillo y varios castellanos*, de Fidel Pérez-Mínguez, una bayoneta de la Guerra Civil encontrada en un monte navero, una carta (su reproducción) de Pedro Dávila dirigida a Juan Gines de Sepúlveda y fechada en el castillo de Magalia el 15 de julio de 1548, una botija de leche de las que se repartían en el andén, la maquinilla con la que Pedro el peluquero recortó el cogote a Camilo José Cela, o el traje de luces del abuelo de Luis Miguel y Julio Campaño, que también fue torero.

## “La librería-museo, se abrió al público la pasada primavera”

La recreación de espacios como el de la Guerra Civil, las películas rodadas en el pueblo y Ciudad Ducal, un audiovisual con ‘cortes’ relacionados con la historia cotidiana de Las Navas, la ‘recuperación’ de la tienda *El Arca de Noé* o las hazañas futbolísticas de la Agrupación Deportiva completan el itinerario.

*El Arca de Noé* ocupa una pequeña habitación que ha sido decorada con artículos que vendió aquel comercio regentado por Nicolás, Segundita y Simona. “Pasé mi infancia -dice Yebra- en la Estación y fue la primera tienda con ajetreo que vi en mi vida; me impresionó más que cuando en Madrid entré en El Corte Inglés”. En este espacio se expone una factura donde uno de los artículos vendidos es un ataúd. Dentro del habitáculo dedicado a *El Arca de Noé*, el periodista ha colocado un baúl que ejerce la función de expositor de libros. “Es un baúl de contenido temático y rotatorio; este verano lo dedicaré a libros relacionados con la Guerra Civil en Las Navas y alrededores, aunque también quiero dejar ventanas abiertas a cuestiones que nada tengan que ver con la villa”.

Si el techo es sorprendente, no lo es menos la fachada. Con tablas de madera arrancadas a viejos palés aparece una casa dibujada en negro. De la chimenea sale un bucle que hace el efecto del humo. El color canela-terracota de la fachada contrasta con los objetos incrustados en la pared: un pico de arrancar berceos, una enorme llave que apretaba las bielas de las locomotoras de vapor, la pala con la que se removían los chicharrones en el matadero de la Estación o una lata de remasar resina.

## “Entre las piezas que se exhiben destacan una primera edición del libro *Un castillo y varios castellanos*, de Fidel Pérez-Mínguez”

García Yebra quiere dar las gracias por el apoyo a un proyecto más romántico que económico. “La verdad es que la gente del pueblo y el Ayuntamiento se han volcado; no quiero dar nombres porque seguro que me olvido de alguien, pero la reforma del local -y el contenido- han sido posibles gracias a la generosidad de electricistas, carpinteros, constructores, pintores, cerraje-



ros, canteros, anticuarios, personal del Ayuntamiento, varios establecimientos y unos cuantos particulares; sin ellos, y sin las manos y el ingenio de Juan Carlos del Río y el trabajo y la complicidad de mi hermano Andrés, el presupuesto se habría disparado y no lo hubiera podido hacer”, resalta el creador de una librería-museo que confía “dure muchos años y lo disfruten naveros y veraneantes”.

Alfonso Martín





**ESTRUCTU-FER S&P S.L.**  
 Crta. Peguerinos, km.2  
 Las Navas del Marqués  
 05230 Ávila

Tel/Fax.: 91 897 01 85  
 estructufer@gmail.com

**PURIFICACION SASTRE SASTRE**  
**ESTANCO**



Avda. Principal, 102  
 ☎ 91 897 90 48  
**LAS NAVAS DEL MARQUES (AVILA)**



**FARMACIA Carvajal**  
 Avda. Principal, 33  
 Tel. 91 - 897203  
 LAS NAVAS DEL MARQUÉS (ÁVILA)

FÓRMULAS MAGISTRALES  
 HOMEOPATÍA  
 NUTRICIÓN INFANTIL  
 DERMOCOSMÉTICA  
 PLANTAS MEDICINALES

**ANÁLISIS CON SANGRE CAPILAR EN 5 MINUTOS**

**RED ONDO**

Ferretería - Regalos - Electricidad - Juguetes  
**PRODUCTOS PARA SU PISCINA**  
 Mobiliario de Jardinería

C/ García del Real, 57  
**Tel y Fax: 91.897.21.05**  
**LAS NAVAS DEL MARQUÉS (Ávila)**

Aperitivos, comidas y Cenas.  
 Disfrutarás de clásicos del Rock and Roll, Pop.  
 Wifi, Gol TV, Canal +  
 Visítanos en FACEBOOK

**Flash Rock&Bar**

flash.rockbar@hotmail.es

Avda. Principal, 105  
 Teléf.: 91 897 23 60  
 Las Navas del Marqués/Ávila



**TALLERES J. ALBERTO SANTOS, S.L.U.**

	<b>MECANICA</b>		<b>CHAPA</b>
	<b>ELECTRICIDAD</b>		<b>PINTURA</b>

ABRAHAM SEGOVIA CORREAL  
 Gerente

Pol. Ind. "El Brajero" - Nave 38 - Las Navas del Marqués (Ávila)  
 Teléf.: 91 897 06 29 - Fax: 91 897 91 14 - Móvil: 629 75 54 78

**MR Micro ORDENADORES**

**Navas Computer**

- Soluciones integrales
- I.A.T. (Servicio de asistencia técnica)
- T.P.V (Terminal punto de venta)
- Equipos informáticos
- Redes
- Consumibles
- Videovigilancia
- Mantenimiento a Empresa
- Material de papelería
- Servicio de fax / fotocopia
- Mobiliario de oficina

**91 897 21 56**  
**686 31 71 81**

Avda. Principal, 77  
 Las Navas del Marqués  
 05230 - (Ávila)



**V CENTRO VETERINARIO**

LAS NAVAS DEL MARQUES-AVILA  
 C/ Alicote Marínno, 22

**El Viejo Pastor**

Urgencias 91 897 04 35

PELUQUERIA • URGENCIAS • ACCESORIOS • PIENSOS



**MODA  
INFANTIL  
JUVENIL**

# PUZZLE



**LENCERIA-COMPLEMENTOS**  
*Avda. Principal, 49  
 Las Navas del Marqués (Ávila)*  
 Tlf: 629761685

**ASESORIA - INMOBILIARIA**

# AGR

ASESORÍA JURÍDICA PERMANENTE:  
 CIVIL, PENAL, MATRIMONIAL, HERENCIA  
 Y CONTRAPOS

SERVICIOS INMOBILIARIOS INTEGRALES,  
 GESTIONES CATASTRALES,  
 VALORACIONES, TASACIONES, PERITAJONES

ADMINISTRACIÓN DE FINCAS, COMUNIDADES DE PROPIETARIOS

*Avda. Principal, 65  
 Tel. y Fax 91 897 20 90 - 91 897 04 55  
 05230 Las Navas del Marqués (Ávila)*

E-mail: [agarciarosado@wanadoo.es](mailto:agarciarosado@wanadoo.es)

**Carnes**

# La Comercial

**TERNERA DE LAS NAVAS**

*Avda. Principal  
 ☎ 91 897 24 42  
 LAS NAVAS DEL MARQUES (Ávila)*

*Avda. Principal nº 83  
 Las Navas del Marqués  
 05230 Ávila  
 Tel.: 918 972 767*

# VIAJES CIBERIA

**PATRIA HISPANA**  
 S. A. de SEGUROS Y REASEGUROS  
 fundada en 1916

**FRANCISCO JAVIER CUBERO QUIROS**  
 AGENTE DE SEGUROS

*C/ García del Real, 20, Bajo  
 Tfno. 91 897 20 96 - Fax 91 897 12 08  
 05230 LAS NAVAS DEL MARQUÉS  
 (Ávila)*

**TODO TIPO DE SEGUROS PARA EMPRESAS Y PARTICULARES**  
**CONSULTENOS SIN COMPROMISO**

**HELADOS ITALIANOS**



# PALAZZO

**DESPACHOS:**  
 LAS NAVAS DEL MARQUES (Ávila)  
 FUENGIROLA (Málaga)  
 ÁVILA  
 MADRID

**FABRICA**  
 Santa Teresa, 20  
 ☎ 91 897 23 10  
 LAS NAVAS DEL MARQUES (Ávila)



Martes a Sábado  
 Cita Previa

# Erica

Estilista Unisex

*C/Aniceto Marinas 24. Local 4.  
 Teléf.: 91 897 10 49 • Las Navas del Marqués (ÁVILA)*

*Construcciones*



# GARCIMAR 2001 S.L.

*C/ Colmenar, nº 38 - LAS NAVAS DEL MARQUÉS (Ávila)  
 Teléf. 91 897 11 92 - Móvil 650 71 47 22*

## ECONOMÍA

### Lo más importante para poner en marcha un negocio

#### ¿La idea?, ¿El dinero?, ¿Las ayudas?, ¿La economía?...

Decir que superar el miedo es lo más importante parece frívolo, pero es tan cierto como costoso superarlo; pero también es cierto que con método y tesón se puede superar, y alcanzar el éxito en el nuevo negocio.

El miedo a emprender tiene su origen en el temor al fracaso, a que la idea no sea buena, a no tener apoyo, a no saber gestionar..., y con toda la razón del mundo, dado que un alto porcentaje de los nuevos negocios no llegan a los dos años de existencia; así, para poder superar esta barrera, es necesario aportar confianza, pues la mayor parte de los emprendedores que fracasan lo hacen por no haber sentido ese miedo y, por tanto, no haber hecho nada por solventarlo.

Trabajar esa confianza supone un esfuerzo constante en el que es necesario comprometerse, ¡claro! un negocio es un compromiso que empieza por uno mismo, y eso es un gran riesgo, pues debes dedicarle una buena parte de tu tiempo y de tu vida.

¿Y en qué debo esforzarme para generar la confianza? La respuesta es muy variable y depende de cada persona, pero para enfocarnos podemos analizar los ingredientes que conducen al éxito del negocio y que la mayoría de los expertos coinciden:

1. **Liderar.** Es necesario atraer a la gente: equipo, clientes, inversores, socios. Todos tenemos la capacidad para desarrollar esta cualidad, entre los amigos, la familia, etc. Trabajar el liderazgo es desarrollar tu verdadera identidad y vocación de servicio.  
En este aspecto te advierto que el trabajo no tiene límites, un buen comienzo está en tomar una hoja en blanco y escribir sobre tus intenciones, tus expectativas en la vida. Te servirá para liderar tus propios pensamientos, el resto irá surgiendo.



**“Lo más importante eres tú mismo y tu vocación por servir”**

2. **Captar talento.** Trabajar en la capacidad creativa, un nuevo negocio debe contar con una dosis de cambio, de innovación; es la evolución misma de la naturaleza. Todos arrastramos un alto porcentaje del ADN de nuestros padres y un pequeño, casi minúsculo pero decisivo, porcentaje propio que nos hace únicos. Este pequeño porcentaje es lo que destaca y se sale de la norma, de lo esperado. En biología, esta mutación es la que nos permite adaptarnos mejor al medio ambiente para sobrevivir.

La creatividad es necesaria para perseguir la perfección en lo que hacemos, y en esta tarea lo importante es el esfuerzo y la pasión que

**“El entorno siempre utiliza su mantra: ¡Abandona, abandona!”**

pones por hacer bien las cosas, por servir mejor.

3. **Crear equipo.** Las personas superdotadas existen y los genios también, pero no es lo común; para completar nuestras lagunas en liderazgo o talento debemos contar con un equipo complementario colaborador. No obstante, debes trabajar el punto del liderazgo para generar un buen equipo. Un auténtico líder sabe diferenciar un equipo colaborador de una estructura jerárquica.

Un equipo es un motor autónomo para el negocio, le hace desarrollar de forma eficaz para ir por delante, mientras que una estructura jerárquica, con el tiempo, se convier-



te en una carga que mantener. El equipo es activo tiene iniciativa; no espera a las órdenes, se adelanta y es creativo; la estructura es pasiva está a la espera de las instrucciones, se resiste al cambio y se convierte en un freno.

4. **Ejecutar.** Ir de la teoría a la práctica requiere de un impulso, aunque la mayoría experimenta un empujón.

El miedo, a veces el pánico, suele ser el principal freno para dar este paso. Al emprendedor le rodea la incertidumbre e inseguridad, la falta de apoyos y la negatividad del entorno con su mantra: ¡Abandona, abandona!, es necesario sentirlo para poder superarlo. Superar los miedos es impulsarnos, no reconocerlos es empujarnos al error, y, claudicar al abandono es cobardía y el mayor fracaso.

Para ejecutar el proyecto debes trabajar en las habilidades que te permitan cambiar tus hábitos para introducir unos nuevos enfocados al servicio, a la ventaja de tu negocio. Un Plan de Negocio te ayuda a medir lo que pierdes y lo que ganas, a descubrir los peligros y las oportunidades, a conocer tu negocio antes de que vea la luz. Dentro de las ganancias hay algo seguro, que es el valor de la experiencia y el aprendizaje que fomenta tu motivación, aun cuando las cosas no

fluyan como pensabas. Los buenos jugadores de bolsa lo saben muy bien: hay que saber perder para poder ganar, porque ganar siempre es improbable.

## “Valiente es el que siente el miedo y logra superarlo”

5. **Buen sector.** Si pretendes montar un negocio de máquinas de escribir o dedicarte a la construcción, por poner dos ejemplos, las posibilidades de éxito quedan en entredicho. Creo que no es necesario explicar por qué. Identificar buenos sectores es un punto a favor. Pero lo realmente importante es trabajar en identificar las necesidades no cubiertas de la población y escribir lo que se pretende solucionar con el negocio, para conducirte a algo intangible como: mejorar la salud, el aspecto físico, reducir el malestar, disfrutar de la vida, ahorrar tiempo, es decir, para lo que vas a servir.

Un buen sector es el que alberga muchas necesidades sin cubrir y el público está dispuesto a pagar por ello; el buen negocio es el que empieza por beneficiar al cliente a la vez que te beneficia a ti.

6. **La idea.** Llegados a este punto, la idea es menos relevante. Para po-

ner un negocio es suficiente cualquier idea pero bien aplicada. No es imprescindible tener una idea brillante para poner en marcha un negocio exitoso, basta recrearse en algo que ya existe, cambiarlo un poco y que lo aprecie el cliente para conseguir salir adelante. Por eso, todas las ideas son válidas si con ellas sirves a la sociedad y la mejoras.

La importancia de la idea está en tu confianza en ella, en tu humildad; sabiendo que cualquier idea es posible, podrás superar el miedo más fácilmente.

## “Cualquier idea puede ser un buen negocio si mejora tu bienestar y el de la sociedad”

Es así como el emprendedor, su confianza, su vocación de servicio está por encima de la idea del negocio y es lo más importante para su puesta en marcha. Todos tenemos la capacidad para ser emprendedores, pero solo unos pocos desarrollan la vocación, tú decides.

**Juan Carlos Blanco Vázquez**  
es licenciado en Ciencias Empresariales.

## Herramientas para el emprendedor:

En [www.creatuempresa.org](http://www.creatuempresa.org) dispones de infinidad de recursos, desde plasmar el plan de negocio, localización de ayudas y subvenciones, hasta la formalización on-line de la tramitación. El emprendedor dispone de un amplio asesoramiento para agilizar y facilitar la puesta en marcha del negocio.

### Otros sitios de interés:

[www.circe.es](http://www.circe.es) (PAIT)

Punto de tramitación empresarial.

[www.ventanillaempresarial.org](http://www.ventanillaempresarial.org)

### Bibliografía: Robert Kiyosaki:

“Padre Rico, Padre Pobre”

**mbp**  
**manuel b<sup>do</sup> - quiros pablo**



**EXCAVACIONES & DERRIBOS**

c/ Molinillo 18  
 05230 Avila  
 Las Navas del Marqués  
 t. 91 897 22 31  
 m. 660 14 64 08



**MAPFRE**

Avda. Principal, N° 90  
 05230 - Las Navas del Marqués  
 (Ávila)  
 Telf. 918 972 577  
 Fax. 918 972 213

**PENSION AMPARITO**

TLF: (91) 897 21 55

**LAS NAVAS DEL MARQUES**

05230 AVILA

**DROGUERIA - PERFUMERIA - REGALOS - TINTORERIA**  
**ANGEL LUIS PEÑA BERNALDO DE QUIROS**

Teléf.: 91 897 05 62  
 Avda. Principal, 18  
**LAS NAVAS DEL MARQUES**  
 (ÁVILA)



*Les Saluda y les desea Felices Fiestas*

**BAR Y ULTRAMARINOS**  
**TRES CRUCES**  
**José Sanz**

Les ofrece lo mejor en:

BONITOS • LOMOS  
 JAMONES IBERICOS • QUESOS  
 BACALADOS NACIONALES Y EXTRANJEROS  
 MARISCOS

C/ Tres Cruces  
 Telef. 91 897 02 35  
**LAS NAVAS DEL MARQUES**  
 (Ávila)

**SG SANEAMIENTOS GARCIA C.B.**  
 TEL. 91 897 22 61



**INSTALACIONES DE FONTANERÍA Y CALEFACCIÓN**  
 C/ El Cerro, 93- Pol. Ind. El Brajero Las Navas del Marqués  
**EXPOSICIÓN Y VENTA**  
 Muebles de baño - Sanitarios - Griferías - Mamparas

**MANZANERO**  
**FOTOCOLOR S.L.**

**FOTOS CARNET EN 5 MINUTOS**  
**REVELADO DIGITAL EN 10 MINUTOS**  
**REPORTAJES FOTO Y DVD**  
**ÁLBUM DIGITAL DE DISEÑO**  
**REGALOS PERSONALIZADOS**  
**CÁMARAS DIGITALES, FOTOS DE ESTUDIO**  
**RESTAURACIÓN DE FOTOS ANTIGUAS**  
**MARCOS A MEDIDA. Todo esto y más en...**

AVENIDA PRINCIPAL N°68 Tlf. 91 897 07 89 Las Navas

**MONTECARLO**  
 Restaurante



*Hnos. Rosado Sanz*

C/ García del Real, 26.  
 Las Navas del Marqués (Ávila)  
 Telf: 91 897 06 49 / montecarlonavas@gmail.com



**TRYLOGIA**

**Avda. Principal, 36 - Tel. 918 972 790**



**PASTELERIAS**  
FABRICACION PROPIA

**LUANJE**

C/ Lagos, 61 (OBRADOR) - Tel. 91 897 01 47  
SUCURSAL: Aniceto Marinas, 1 - Tel. 91 897 07 86  
Bajada D. Alonso I - Tel. 920 221 802 - AVILA  
Rafaela de Antonio, 2 - Tel. 920 211 259 - AVILA  
LAS NAVAS DEL MARQUÉS (Ávila)

**ESPECIALIDAD EN HOJALDRE**



**SAGAR**  
SERVICIO INTEGRAL DE INSTALACIONES

- Ingeniería
- Calefacción
- Climatización
- Fontanería
- Gas
- Energía Solar
- Electricidad
- ICT
- PCI

Ctra. de Peguerinos, Km. 0,5  
Las Navas del Marqués  
05230 - AVILA  
www.sagarelectrónica.com

Sistemas de Contacto:  
Fijo: 91 897 01 10  
Fax: 91 897 23 15



**SERVICIOS INTEGRALES DE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO:**

- Comunidades de propietarios
- Pisos, Chalets, Finas, Comercios, Edificios, Navas, Domicilios Particulares, etc.
- Primeras limpiezas. Limpiezas continuadas.
- Mantenimientos en general.
- Acompañamiento a Personas Mayores.
- Precios especiales a tercera edad.
- Presupuestos Ajustados y sin compromiso.

**918 970 455**  
multiservicioslasnavas@gmail.com  
C/ Garcia del Real 20, Bajo · Las Navas del Marqués (Ávila)  
**MULTISERVICIOS LAS NAVAS**



**PAVIMARSA**  
AZULEJOS, PAVIMENTOS & SANITARIOS

**Jose Vilar, Solados y Alicatados**

**OBRA NUEVA Y REFORMA  
PRESUPUESTO SIN COMPROMISO**  
Telefonos: 91 897 08 41 - 91 897 10 21  
Movil: 629 97 29 16



**PINTURA Y DECORACION**

*Juan José Moral Azañedo*

**INSTALACIONES DE PLADUR**

C/ Francisco Segovia, 32  
Tel. 91 897 10 42  
Móvil 609 69 26 63  
05230 LAS NAVAS DEL MARQUÉS (Ávila)



**Montajes Eléctricos**

**Hnos. Fernández Segovia, C.B.**

Avda. Principal, 134 - Cardadores, 6  
☎ 91 897 24 30 - 91 897 02 77 - Móvil: 659 319 310  
LAS NAVAS DEL MARQUÉS (Ávila)

**PASTELERIA**

*El Lauco*

**CAFETERIA**

Avda. Principal, 124  
☎ 91 897 21 91  
LAS NAVAS DEL MARQUES (ÁVILA)

## MEDIO AMBIENTE

### Conoce tu Basura



Todos los días utilizas una bolsa de basura, arrojas en ella una gran variedad de materiales inútiles (para ti), y la llevas hasta el contenedor para que "alguien" se la lleve, la retire de ahí porque a ti ya no te sirve. ¿Te has preguntado qué pasa con esa basura?, ¿a dónde va?, y ¿qué hacen con ella?.

Hoy día somos poco conscientes de la riqueza que lleva esa bolsa de basura y el gran partido que se podría sacar con un adecuado sistema de recogida.

La mitad del peso de nuestra bolsa de basura es residuo orgánico, principalmente restos de comida. La naturaleza por sí sola descompone y asimila fácilmente estos materiales. En los vertederos, que es donde suelen ir a parar estos residuos, producen vertidos líquidos que pueden contaminar aguas subterráneas y también generan gases cuya acumulación podría ocasionar algún incendio. Nosotros podemos reutilizar esa materia orgánica en forma de abono para nuestros jardines y huertos, y así cerraríamos el ciclo. Antiguamente muchos de estos residuos servían de alimento para los animales de la casa, perros, cerdos y caballerías principalmente, con lo que ya entonces se reciclaban o reutilizaban los residuos.

Si queréis crear vuestro propios compost en casa es fácil, aquí os indican paso a paso cómo hacerlo: [http://www.rcir.es/pdf/documentos/compostaje\\_casa.pdf](http://www.rcir.es/pdf/documentos/compostaje_casa.pdf)

En nuestra bolsa encontramos también papel y cartón. Tenemos que reducir su consumo y aumentar su reciclaje, así minimizamos el gran impacto ambiental de su fabricación y se evitaría la explotación industrial de zonas forestales. En vuestras casas podéis utilizar el papel usado para tomar notas, envolver el bocado de todos los días, forrar el libro que estás leyendo, en general, darle otros usos a ese trozo de papel, y por último depositarlo en el contenedor azul para que lo reciclen y vuelva a ser un trozo de papel que podamos usar.

Otro residuo habitual en la bolsa de basura son los plásticos, éstos tienen muchas ventajas y utilidades en nuestra vida cotidiana y los tenemos muy presentes dentro de nuestra sociedad. Los tenemos por todos lados dentro de nuestras casas. Echa un vistazo en tu baño o en tu cocina, verás cómo tienes plástico en todos los botes; gel, champú y demás detergentes, en botellas de refrescos y en la mayoría de los productos de limpieza. Los plásticos provienen del petróleo (materia prima limitada), por lo que es muy importante reciclarlos. Nosotros podemos darle también una nueva utilidad a esos botes de plástico, ¿no se te ha ocurrido decorar los botes del cacao del desayuno?, pueden ser bonitas huchas e incluso pueden servir para guardar en ellos las legumbres y tenerlas ordenadas en tu despensa. Piensa un poco, seguro que se te ocurre alguna idea más. Si no eres manitas también puedes depositar esos plásticos en el contenedor amarillo para que sean reciclados.

**“Hoy día somos poco conscientes de la riqueza que lleva esa bolsa de basura”**

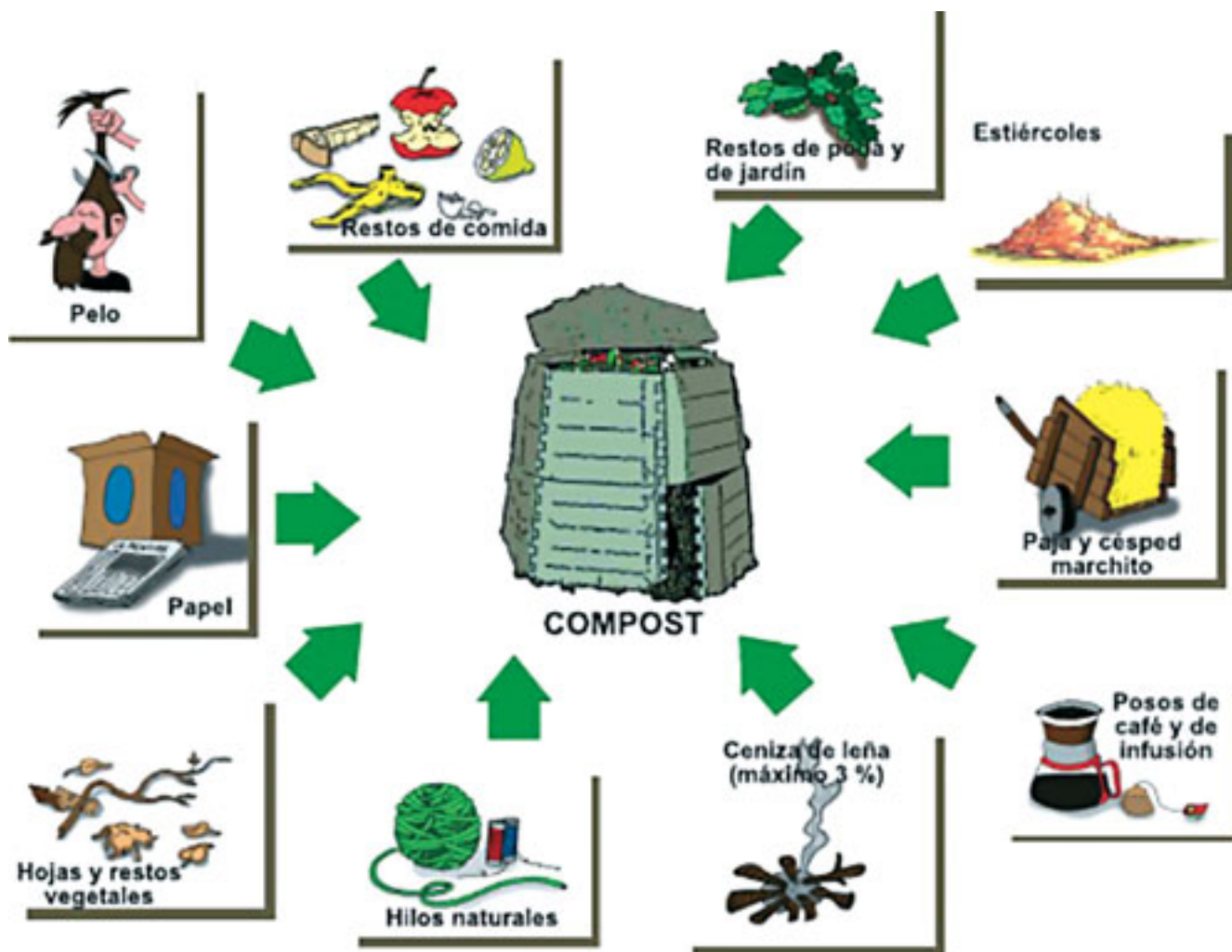
Aparecen en la bolsa algún que otro metal, los utilizamos en conservas principalmente y botes de refrescos. Su reciclaje es sencillo y consume mucha menos energía que la fabricación de metales nuevos a partir de los minerales que lo componen. Nosotros podríamos reutilizarlos como ceniceros o incluso como macetas para las flores de casa ¿se os ocurre otra utilidad?.

Bastante habitual es encontrar vidrio en nuestra bolsa de basura. Se utiliza en muchos de los envases que utilizamos diariamente en nuestras casas, muchas conservas traen este tipo de envase. Es también sencillo de reciclar. Al fundirlo y darle forma de nuevo mantiene todas sus propiedades y se ahorra en materiales y energía en comparación con fabricarlo con materias primas nuevas. En casa lo podríamos reutilizar como bote para los lapiceros, o para guardar los algodones, también hay botellas de vidrio que quedan bien de decoración e incluso de florero.

Si te animas a reutilizar alguno de tus residuos podéis ver alguna idea en: [www.lasmanualidades.com](http://www.lasmanualidades.com)

**“Nosotros podemos reutilizar esa materia orgánica en forma de abono para nuestros jardines y huertos, y así cerraríamos el ciclo.”**

Aunque la mayoría de los residuos que nos encontramos son los que acabamos de enumerar también podemos encontrar en nuestra bolsa de basura, voluminosos como son los muebles o electrodomésticos inservibles, radiografías, medicamentos, ropa usada, pilas, aceite usado, bombillas y fluores-



centes, etc. Muchos de ellos también pueden ser reciclados o reutilizados, o en el peor de los casos, enterrados en condiciones adecuadas para evitar que contaminen.

En nuestra localidad tenemos medios para poder reciclar todo tipo de residuos, contamos con contenedores de papel y cartón (contenedor azul), contenedores de vidrio (contenedor verde) y contenedores de RSU (residuos sólidos urbanos), además contamos con la suerte de tener un Punto Limpio para que los ciudadanos del municipio, puedan llevar a él todos esos residuos que no pueden depositar en el contenedor de residuos sólidos urbanos.

En nuestro Punto Limpio se puede llevar toda clase de muebles viejos, colchones, plásticos (ya que no contamos con contenedores distribuidos por el pueblo como el del vidrio o el papel), restos de escombros de pequeñas obras, aceite vegetal usado de la

freidora o de cambiar el aceite a nuestro coche, fluorescentes y bombillas de bajo consumo, pilas, radiografías, toda clase de electrodomésticos, restos de metales y chatarras, papel y cartón e incluso se recoge también ropa usada. El Punto Limpio de nuestra localidad está pensado para la retirada de residuos de los ciudadanos de este municipio, las empresas que existen en Las Navas del Marqués no pueden llevar los residuos generados por el desarrollo de su actividad, ya que estas deben tener sus propios gestores autorizados de residuos, para el reciclado o eliminación de los mismos conforme establece la legislación vigente en cada caso.

¿Por qué no miras tu bolsa de basura? Separa, recicla, reduce y si te atreves con algo nuevo incluso reutiliza. Si separas la basura, ayudarás a la empresa encargada de retirar todos estos residuos, y se les dará el final adecuado para que no produzcan ningún tipo de contaminación, además ahorrare

**“Separa, recicla, reduce y si te atreves con algo nuevo incluso reutiliza.”**

mos en recursos naturales y gestionar esos residuos costará menos dinero a todos. Si reciclas recuperaremos las materias primas presentes en los residuos y se ahorrará en energía, agua y recursos naturales, además seguro que puedes reducir, piensa que todos podemos generar menos residuos. Y porque no reutilizar, un objeto reutilizado ya no es un residuo.

Piénsatelo y empieza hoy mismo a separar tu bolsa de basura y a reciclar. Nos beneficiaremos todos.

**Elisabet Álvarez de Propios**  
es Ingeniero Técnico de OO.PP.

A C A D E M I A



C/ Castilla, 7 - Tel / Fax: 91 897 25 05  
[www.academiaclick.com](http://www.academiaclick.com)  
 Centro homologado por la Junta de Castilla y León



ADMÓN. DE LOTERÍAS Nº 2  
**LAS NAVAS DEL MARQUÉS**  
 Loterías y Apuestas del Estado  
 AVENIDA PRINCIPAL Nº 89 • TFN y FAX: 91 897 90 11

**FRUTOS SECOS • PRENSA • SOUVENIRS**


**KIOSKO**

**MÉXICO**

Tel: 918 970 261 - 666 430 227  
 Aniceto Marinas, 29  
 05230 LAS NAVAS DEL MARQUÉS (ÁVILA)



RENAULT **BARBERAUTO S.A**  
 Tel. 91 897 22 20 Email: [barberauto@red.renault.es](mailto:barberauto@red.renault.es)  
 Las Navas del Marqués (Avila)



• INSTALACIONES ELECTRICAS  
 • ALTA Y BAJA TENSION  
 • ALUMBRADO PUBLICO

**Alberto Blanco, S.L.**

C/ Honorato Rodriguez, 13  
 LAS NAVAS DEL MARQUES (Avila)

91 897 08 30  
 Móvil 609 14 40 36  
 Fax 91 897 22 93



**L. M** HERRANZ, S.L.  
CONSTRUCCIÓN Y REFORMA



CARNICERIA Y SALCHICHERIA  
**DAVID PÉREZ**  
 Especialidad en Ternera de Avila  
 Avda. Principal, n 50  
 Las Navas del Marqués  
 tfo: 91 897 00 55



CARLOS **CONSTRUCCIÓN**  
 REFORMA  
**636014989**  
 RUBÉN MAGANTO SASTRE  
 C/MOLINILLO, Nº48.  
 LAS NAVAS DEL MARQUÉS



**CONSTRUCCIONES  
FERVERAL S.L.**

DESDE 1.981

C/ Paloma, 81 Las Navas del Marqués (Ávila)  
Telf. y Fax: 91 897 07 23 Móvil 659 02 89 24  
enes.ferveral@gmail.com

**JMS**

**JESÚS MARTÍN SÁNCHEZ**

**INSTALACIÓN Y VENTA DE CALEFACCIÓN Y SANEAMIENTO**

POL. EL BRAJERO P30 TEL.FAX 91 897 13 90 LAS NAVAS DEL MARQUES



MONTAJES ELECTRICOS ELECTRODOMESTICOS  
ELECTRONICA - RADIO-TV REPARACIONES

**JESAL**

Jesús Fernández Pariente  
C/ Aniceto Marinas, 4-Tlf (91)897 0957  
LAS NAVAS DEL MARQUES(Avila)

Móvil :606018365



LA TABERNA DE RAUL

Especialidad: Pulpo a la gallega,  
empanadas caseras y tapas variadas

Tosa, Playa Mayor, 1  
Tlfno. 918 890 235  
05240 Navarreal de Pinares  
Avila

**YOLANDA**

**SALÓN DE BELLEZA**

Estética integral del cuerpo  
Depilación por laser  
Tatuajes y micropigmentación

Telf.: 91 897 20 68

C/San Juan, 1 - Las Navas del Marqués - (Ávila)

**PELUQUERIA  
RAQUEL**

• UNISEX •

CITA PREVIA  ABIERTO EL LUNES

C/ San Juan, 11  
☎ 91 897 20 64

05230 LAS NAVAS DEL MARQUES  
(Avila)



**VIAJES  
DIRSA**

C/ Aniceto Marinas 20  
Las Navas del Marqués (Ávila)  
Teléf. 91 897 25 84

dirsa@viajesdirsa.com  
viajesdirsa@viajesdirsa.e.telefonica.net



*La Tienda*

Selección de Charcutería, Legumbre Castellana  
Bacalao de Importación, Bonito del Norte

Avda. Principal 83 - Tlfno. 918972026

## Alicia García Rodríguez

***“Las Navas, con su patrimonio natural y cultural, es una de las localidades con más futuro de Castilla y León”***



Consejera de Cultura y Turismo de la Junta de Castilla y León, es una de las mujeres fuertes del Gobierno de Juan Vicente Herrera, en el que ya estuvo durante la anterior legislatura al frente de la Dirección General de la Mujer. Desde hace dos meses, es coordinadora general del PP de Castilla y León; pero no olvida sus inicios en la política, que tuvieron lugar en el Ayuntamiento de Ávila.

Nacida en la capital de nuestra provincia en 1970, está casada y tiene tres hijas de seis, nueve y once años. Es economista de formación y, actualmente, está en excedencia de su trabajo en una entidad financiera.

**Álvaro Mateos:** Le conozco desde hace muchos años y sé a ciencia cierta que hace gala de ser abulense allá por donde va. Recuerdo que en alguna ocasión, nos hemos encontrado en Las Navas. Ahora, al frente de la Consejería de Cultura y Turismo, ¿qué destacaría de uno de los pueblos más importantes de la provincia, como es el nuestro?

**Alicia García:** Conozco bien la localidad, una de las de la provincia con más presente y mucho futuro. Tiene un gran patrimonio natural y cultural, algo que se ha convertido en seña de identidad, combinado con unas fiestas de gran tradición, con una importante gastronomía y una actividad cultural más que reseñable, por lo que tiene la combinación perfecta para ser uno de los núcleos de población más importantes de la provincia de Ávila.

**A.M.** Recientemente, ¿ha tenido la oportunidad de venir a Las Navas?

**A.G.** Me encanta conocer los pueblos de mi comunidad y de Ávila, especialmente. Incluso, si puedo, me gusta viajar con mi familia y mostrar a mis hijas la comunidad autónoma tan maravillosa en la que viven. Aunque hace tiempo que no voy por Las Navas, conozco diferentes lugares; pero uno al que hemos ido con relativa frecuencia es la Fuente del Saúco, una zona recreativa y de encuentro: el robledal, la

fuente, ... un sitio muy recomendable para visitar en primavera y verano.

**A.M.** Aparte, como ha mencionado, está el patrimonio artístico y cultural. En primer lugar, me gustaría referirme al Castillo-Palacio de Magalia, como sabe, una de las sedes del Instituto Nacional de las Artes Escénicas y la Música. Un lugar como para pensar en colaboración entre instituciones, ¿han pensado en algún tipo de colaboración a este respecto?

**A.G.** Bueno, es cierto, pero más que vinculado a actividades culturales y turísticas, se dedica a otros aspectos. Sin embargo, desde nuestro ámbito turístico, sí es uno de los monumentos que más se difunden, como representativos de la localidad y de la provincia; la imagen del torreón de Magalia es una de las señas de identidad de la Comarca de Pinares, tal y como también lo supone, de cara a la promoción y venta turística de la localidad, la antigua Plaza de Toros con la silueta del Castillo, el Lago de la Ciudad Ducal, o el Convento de San Pablo.

***“Conozco diferentes lugares; pero uno al que hemos ido con relativa frecuencia es la Fuente del Saúco, una zona recreativa y de encuentro”***

**A.M.** Ahora que se refiere él, el Convento de Santo Domingo y San Pablo fue restaurado gracias a la acción de la Junta de Castilla y León y



se ha convertido en un gran espacio cultural. Afortunadamente, coincidió en un momento en el que se podía disponer de más fondos destinados a tal fin.

**A.G.** Yo creo que sí. Ha sido muy importante hacer grandes inversiones como se han podido acometer en los últimos años. Ahora, toca hacer otras cosas. Fue una inversión muy destacada en un convento de estilo herreriano que genera actividad cultural. De ahí que sea tan importante la generación de este tipo de actividades para el dinamismo y la cohesión social de los territorios: no sólo, por tanto, las inversiones, sino también la generación de actividad cultural.

**A.M.** Las Navas del Marqués se sitúa junto al límite provincial con la Comunidad de Madrid, siendo uno de los municipios ubicados en la periferia de la comunidad. Aunque los naveros nos sentimos abulenses y castellanos, también existe la opinión de que si perteneciésemos a la comunidad vecina, nos iría mejor. ¿Cómo atienden desde el Gobierno Regional a los municipios de la periferia?

**A.G.** El caso de Las Navas del Marqués es muy especial, porque está ubicado en un lugar excepcional, tanto por su proximidad a Madrid como por pertenecer a Castilla y León. Creo que los naveros, tal y como ocurre con todos los abulenses, nos sentimos totalmente representados en nuestra comunidad, lo que le da a Las Navas una de las características que mejor define a los pueblos de nuestra tierra, y es el patrimonio cultural y natural combinados con una excelente gastronomía.

Es muy importante que la calidad de vida de los habitantes de Las Navas del Marqués siga mejorando gracias a la aplicación de los convenios suscritos por parte del presidente Herrera con los representantes de las comunidades limítrofes. De hecho, las fronteras están pero no creo que no se puedan traspasar con esos marcos de cooperación entre comunidades autónomas amigas, como son las limítrofes.



**“El caso de Las Navas es muy especial, porque está ubicado en un lugar excepcional, por su proximidad a Madrid y por pertenecer a Castilla y León”**

**A.M.** ¿Cuál es el día a día de su tarea como consejera? Se lo pregunto cuando acaban de inaugurar una nueva edición de Las Edades del Hombre, o han clausurado la feria de la restauración y gestión del patrimonio, ARPA. ¿Qué cometido debe desempeñar su consejería para lograr un patrimonio y un turismo mas vivo en Castilla y León?

**A.G.** Es un trabajo apasionante. Castilla y León está haciendo de la necesidad virtud en el ámbito del patrimonio y del turismo, apostando por citas muy importantes como Las Edades del

Hombre, que este año se celebran en Oña (Burgos), una exposición magnífica y de gran calidad, donde se juntan por vez primera artistas de la talla de Goya o Zurbarán, lo que representa un atractivo a mayores, con respecto a otras exposiciones, situándose este año por vez primera en un núcleo verdaderamente rural.

Otro tanto ha sucedido con ARPA, con un 40 % más de participantes y con el valor añadido de tener ambas la presencia de S.M. la Reina doña Sofía.

**A.M.** Antes hemos hablado de arte, patrimonio y turismo. Me gustaría detenerme en el papel de la gastronomía. ¿Qué se está haciendo a este respecto desde la Junta de Castilla y León?

**A.G.** Es muy importante unirlo todo. En el ámbito del turismo, estamos dando una vuelta en una forma distinta de ofrecer Castilla y León a los visitantes; no solo como destino, sino en la creación



y generación de productos específicos y, una forma distinta de hacerlo, es el producto turístico vinculado a la gastronomía -en el caso de Las Navas, sus carnes y su repostería- como también ocurre con los excelentes vinos que tenemos en la región. Cada vez más, los turistas y los visitantes lo valoran de otra manera, tomándolo como valor añadido.

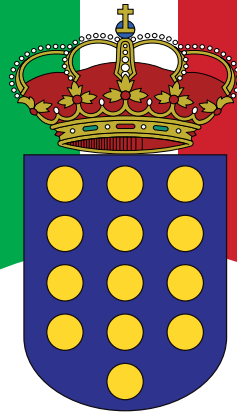
**“La imagen del torreón de Magalia es una de las señas de identidad de la Comarca de Pinares, tal y como también lo suponen la antigua Plaza de Toros, el Lago de la Ciudad Ducal, o el Convento de San Pablo”**

**A.M.** En todo momento, estamos hablando de un destino turístico de interior. En este caso, ¿cuáles son las principales apuestas que realiza su consejería por este modelo que nos ha hecho ser pioneros?

**A.G.** Hemos sido los primeros en reunir a todas las comunidades autónomas que tenemos el mismo referente de interior, para ponernos de acuerdo en un mismo modelo y saber qué es lo que nos pide el turista. Celebramos recientemente un encuentro en Valladolid, que contó con la participación de la secretaria de Estado de Turismo. Nuestra idea es desestacionalizar la demanda; mientras que el sol y la playa van ligados, generalmente al verano, debemos potenciar que Castilla y León puede ofrecer turismo de calidad a los visitantes, tal y como hacen el resto de comunidades. Ofrecemos muchas cosas: un turismo con alternativas, turismo de naturaleza, de salud, familiar, sin olvidar algo en lo que verdaderamente fuimos los primeros, el turismo rural.

**Álvaro Mateos López**  
es periodista





**PROGRAMA  
DE FESTEJOS  
Y  
ACTIVIDADES  
DEPORTIVAS**

**VERANO  
2012**

# PROGRAMA DE FIESTAS PATRONALES

Del 7 al 15 de Julio de 2012

## SÁBADO 7

- 22.00 h. Procesión con la Imagen del Santísimo Cristo de Gracia hasta la Parroquia.  
A continuación gran quema de fuegos artificiales, en la Plaza Vieja. PIROTECNIA CABALLER.
- 23.00 h. Presentación oficial de la Reina de las fiestas 2012 y sus damas de honor.
- 00.45 a 0.07 h. Verbena en la Plaza de la Villa, amenizada por las Orquestas "MONTECARLO" y "MELODY".

## DOMINGO 8

- 07.00 h. Chocolatada en la Plaza de la Villa y a continuación charanga por las calles de la localidad, amenizada a cargo de "ZAPATONES".
- 12.00 h. Misa y Procesión.
- 19.00 h. Gran Corrida de Toros. Diestros: Uceda Leal, Iván Vicente y Fernando Ochoa. Ganadería "De las Monjas".  
A continuación charanga por las calles de la localidad, amenizada por "LOS ROMERITOS".
- 23.30 h. Verbena en la Plaza de la Villa, amenizada por la Orquesta "ANDALUS".

## LUNES 9

- 12.00 h. Concurso de Potes Naveros en la explanada del Risco. (El jurado hará la cata a las 13.30 h., entres los presentados a concurso). Se repartirá cerveza por gentileza del "Bar Nacional".  
A cargo del Ayuntamiento correrá la elaboración de un pote navero para su degustación por los asistentes.
- 19.00 h. Gran Becerrada Local.  
A continuación charanga por las calles de la localidad, amenizada por "LOS ROMERITOS".
- 23.30 h. Verbena en la Plaza de la Villa, amenizada por la Orquesta "DVD".

## MARTES 10

- 11.00 h. Día del Niño: Gran atracción infantil en la Plaza de la Villa, con todo tipo de juegos y animaciones.
- 12.00 a 15.00 h. V Concurso de tapas entre distintos establecimientos hosteleros de la localidad. (Ver cartel aparte).
- 19.00 h. Sensacional novillada con picadores para los diestros: Sebastián Ritter, Martín Escudero y Sergio Felipe. Ganadería de "Ramón Carreño".  
A continuación charanga por las calles de la localidad, amenizada por "LOS TOK2".
- 23.30 h. Verbena en la Plaza de la Villa, amenizada por la Orquesta "NUEVA ALASKA".

## MIÉRCOLES 11

- 12.00 h. Misa solemne y Procesión.  
A continuación Gran Mascletá fin de fiestas en la Glorieta del Cristo.
- 19.00 h. Monumental corrida de toros para los diestros: Manuel Díaz "El Cordobés", "Palomo Linares" y Angel Teruel. Ganadería "Antonio Sánchez Urbina".  
A continuación charanga por las calles de la localidad, amenizada por "LOS TOK2".
- 23.30 h. Verbena en la Plaza de la Villa, amenizada por la Orquesta "FASHION".

## JUEVES 12

- 20.30 h. Gran Parrillada de Ternera Navera en la Plaza de la Villa para todos los asistentes.

## SÁBADO 14

- 16.00 h. Gran Torneo de Fútbol en el Campo Municipal de Tierra, entre las peñas locales.(Categorías masculina y femenina).
- 20:00 h. III FESTIVAL DE MÚSICA VOCAL. Grupo "Jaleo".  
Lugar: Auditorio Caja de Ávila.  
Jazz Vocal con acento latino – americano .
- 23.30 h. Verbena en la Plaza de la Villa, amenizada por la Orquesta "ENERGY".

## DOMINGO 15

- 11.00 h. Marcha Cicloturista infantil por los alrededores de la localidad.  
Colabora: Club Ciclista "Matalacarrera". (Ver programa aparte).

## CULTOS AL SANTÍSIMO CRISTO DE GRACIA

29 de Junio al 6 de julio

20:00 h. Santa Misa y Novena en la Ermita

**Viernes 6**

Fiesta de la iluminación y ofrenda familiar

**Sábado 7**

21.00 h. Santa Misa, novena en la Ermita y Procesión

**Domingo 8**

09.00 h. Santa Misa en la Ermita

11.00 h. Santa Misa para niños en la Iglesia Parroquial

12.00 h. Santa Misa, en la Iglesia Parroquial y Procesión

**Miércoles 11**

09.00 h. Santa Misa en la Ermita

12.00 h. Santa Misa, concelebrada, en la Iglesia Parroquial, y Procesión

## Los quintos del 68

Desde la revista "Entre Pinares" queremos ofrecer las costumbres que antes había en nuestro pueblo cuando los jóvenes entraban en su año de quinta. Yo pertencí a la quinta del 68 y en nombre de dicha quinta, queremos agradecer a la familia Paco Segovia, la gentileza, que para aquel entonces y desinteresadamente mostraba a todas las quintas; siendo la quinta del 68 la última en recibir 2.000 de las antiguas pesetas y la correspondiente arroba de vino. Tiene doble merito, porque D. Paco Segovia falleció en el 67 y dejó a la quinta del 68 preparado su dinero y su vino.

Para nosotros los quintos del `68, fue un detallazo, de un hombre "10"; persona a la que nunca olvidaremos y creo que el pueblo de Las Navas tampoco. La primera vez que nos reuníamos los quintos, era cuando terminaba el año, por eso el año anterior pertenecía a otra quinta. Nos juntábamos varias veces, las más importantes era cuando poníamos la hoguera, recuerdo que aquel año, se había ido la luz y aprovechamos para coger "prestadas" unas traviesas de la antigua fábrica de hielo que antes había en Las Navas en la Calle Molinillo y pertenecía a D. Julio "el veterano". También cogimos un carro viejo de "los testerás", después de la hoguera invitábamos al pueblo a chocolate. Con tanto trajín que comenzaba a las 12 de la noche del último día del año hasta las 8 de la mañana, hora a la que todos íbamos a la iglesia para oír la santa misa, alguno se quedaba dormido por el cansancio de recoger la leña y la bebida.

Durante la hoguera, hacíamos carteles, algunos graciosos y otros menos, los colgábamos en la carretera principal para que la gente cuando saliera de misa o de su casa los leyera. Otro día para recordar, fue cuando íbamos a cortar robles para los carros de leña que sorteábamos mediante la venta de papeletas, el dinero que sacábamos era para organizar una fiesta, invitando a todo el pueblo a bailar en el casino con una orquesta que contratábamos los quintos en carnavales. Otro día de merecida mención, fue cuando íbamos a Ávila al sorteo, para el servicio militar unos destinados a España y otros a África. Por último, en la comida de los quintos invitábamos al señor alcalde y al señor cura.

Llevamos al cementerio 3 coronas, una para Mario Martin, Pepe Manjón y otra para Julio de Don Pablo, quintos fallecidos ese mismo año.

Para acabar, decir que todos estos quintos y más que no colaboraron nos jubilamos este año 2012, yo concretamente el 12-12-2012.

Un cordial saludo  
Antonio Rosado "El Célebre"



# Jornadas Culturales

## Julio y Agosto

### Conciertos, Teatro y mucho más...

**Artenavas 2012.** Del 11 al 31 de Agosto.

### Festival de música vocal de verano 2012.

**23 de Junio, 20:00 h. | Castillo Palacio Magalia**

Coro y Orquesta de la Universidad Autónoma de Madrid, Coro EOI, Coro Maestro Barbieri y Coro El Canto.

**24 de Junio, 13:00 h. | Parroquia San Juan Bautista**

Coro EOI, Coro La Trova, miembros de los coros Accento y Hora Ludens

**30 de Junio, 20,00 h. | Convento**

Coro "El Camino Real" (Galapagar)

**14 de Julio, 20,00 h. | Auditorio Caja de Ávila**

Grupo "Jaleo"

**3 de Agosto, 20,00 h. | Convento.**

Coro de Curso Zenobia "Felipe II y los Tudor"

**18 de Agosto, 20,00 h. | Auditorio Caja de Ávila**

Arias de Zarzuela y Ópera.

**I Festival de Teatro de Calle "ENPLAZARTE".** 28 y 29 de julio.

### Talleres y programación de la Obra Social Caja de Ávila:

#### TALLERES PARA ADULTOS:

- ▶ Taller de guitarra – música.
- ▶ Taller de dibujo y pintura.
- ▶ Taller de acuarela.
- ▶ Taller de lectura y escritura
- ▶ Taller de encuadernación básica
- ▶ Taller/monográfico encuadernación Japonesa
- ▶ Taller de Patchwork
- ▶ Taller de belleza.
- ▶ Taller de Educación en Masaje Infantil
- ▶ Taller de astronomía práctica.
- ▶ Taller de Tai Chi y alimentación macrobiótica.
- ▶ Taller de Reiki
- ▶ Taller de adiestramiento canino
- ▶ Taller de cata de cervezas
- ▶ Taller de cata de quesos
- ▶ Taller de defensa personal
- ▶ Taller de Zumba fitness
- ▶ Taller de Ballet Español y Flamenco

#### TALLERES PARA NIÑOS:

- ▶ Taller infantil de dibujo y pintura.
- ▶ Taller arquitectura infantil (chiquitectos)
- ▶ Taller de creación de juguetes
- ▶ Taller de fotografía infantil
- ▶ Taller de moldes de escayola infantil
- ▶ Taller de Reiki para niños.
- ▶ Taller de Zumbatonic
- ▶ Taller Stop & Play
- ▶ Taller Ilustración
- ▶ Taller de Ballet Clásico.

**Información y reserva de plazas:** Espacio cultural caja de Ávila. Plaza nueva nº 6. Tel. 918.971.177.

**Del 20 al 31 de Julio, exposición de los trabajos realizados en el taller de Patchwork y Bolillos**

## Los Hermanos Campano

Por la gran afición taurina de mi padre y por todas las cosas que él me enseñó a lo largo de su vida me he atrevido a escribir un pasodoble a los toreros de mi pueblo, como son los hermanos Campano.

### LOS HERMANOS CAMPANO

Linda la tarde torera,  
juego de palmas en el tendido  
y en la arena de la plaza  
hay dos toreros Dios lo ha querido  
naveros de arte y valor sin igual  
así se torea con garbo y con sal

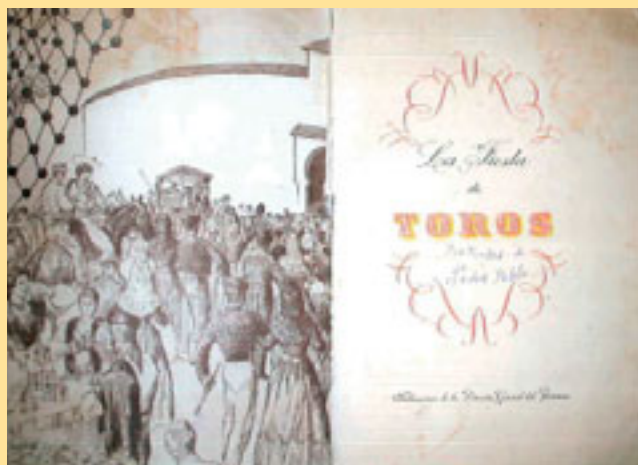
Los dos hermanos Campano,  
toreros de dinastía,  
los dos hermanos Campano,  
tienen su arte en la torería,  
los dos hermanos Campano,  
toreros de admiración  
forman en España entera  
con su capote y banderillas la revolución.

Ay que dejó sus pinceles Julio Romero, Julio Romero  
en las manos poderosas de los Campano, grandes toreros  
embujo de arte y valor sin igual  
así se torea con garbo y con sal

Los dos hermanos Campano,  
toreros de valentía,  
los dos hermanos Campano,  
tienen su arte en la torería,  
los dos hermanos Campano,  
toreros de admiración  
y encomendamos sus vidas a nuestro Cristo bendito  
que les de su bendición.

**Pilar Pablo Barbero**

Un saludo para toda la afición.





# III Festival de Música Vocal Las Navas del Marqués CONCIERTOS 2012

**SÁBADO 23 DE JUNIO**

**CASTILLO 20h**

Coro y Orquesta de la Universidad Autónoma de Madrid, Coro EOI, Coro Maestro Barbieri, Coro El Canto  
Solistas: Carmen Gurriarán, Paz Martínez, Miguel Borrallo, Fernando Rubio. Director: Rupert Damerell  
Verdi Requiem

**DOMINGO 24 DE JUNIO**

**PARROQUIA DE SAN JUAN 13h**

Coro EOI, Coro La Trova, miembros de los coros Accento y Hora Ludens

Solistas: Carmen Gurriarán, Paz Martínez, Diego Blázquez, Pedro Adarraga. Órgano: Riyeehee Hong

Director: Rupert Damerell

Mozart Requiem

**SÁBADO 30 DE JUNIO**

**CONVENTO 20h**

Coro "El Camino Real" (Galapagar)

Director: Jorge Luís Benito Santamaría

*Música coral variada*

**SÁBADO 7 DE JULIO**

**CATEDRAL DE ÁVILA 20 h**

Zenobia Consort

Director: Rupert Damerell

*"Victoria contra Gabrieli" - un duelo musical amistoso.*

**SÁBADO 14 DE JULIO**

**AUDITORIO CAJA DE ÁVILA 20h**

Grupo "Jaleo" - *jazz vocal con acento latino-americano*

**VIERNES 3 DE AGOSTO**

**CONVENTO 20h**

Coro de Curso Zenobia "Felipe II y los Tudor"

*"Los Tudor" - música sacra y profana inglesa del siglo XVI*

**SÁBADO 18 DE AGOSTO**

**AUDITORIO CAJA DE ÁVILA 20h**

Susana Martín, Andrés Jiménez, Elena Hernández Seco

*Arias y dúos de zarzuela y ópera*



**ZENOBIA**  
M U S I C A

## Artesanía en JARA de Las Navas del Marques

Jara – Estepa  
Jara pringosa - Jara negra  
Jara cervuna - Jara roja.



No hay material, con el que se pueda trabajar, más bonito, agradable y noble que la madera. Toda la madera.

La “jara”, es un arbusto sin ninguna utilidad hoy día, las abejas supongo que seguirán haciendo “miel de jara” con sus flores, pero en eso no intervenimos nosotros.

Antiguamente se usaba para quemar en los hornos de pan y asados. De su resina aromática se obtenía el Láudano, que usaban algunos laboratorios para perfumería. También tenía algún efecto medicinal cociendo las hojas. Por su dureza, en algunos lugares de España se hacía “cisco” para los braseros...y poco más. Es retorcida y difícil de trabajar. Abunda en nuestros montes y ahora se arranca para evitar incendios en los pinares.

Yo quiero demostrar que es útil y sirve para hacer cosas bonitas. Tiene muchas posibilidades para la ARTESANÍA. Se hace artesanía de madera, hierro, barro, bambú, castaño, esparto, mimbre, etc...¿ porque no de “jara”?

He hecho tres exposiciones, y no hago más porque resulta costoso y pesado mover los muebles. La jara pesa mucho y los transportes son caros.

He tenido una página Web en Internet durante un año, pero también resulta muy costosa y la he quitado. En este momento únicamente se pueden ver los trabajos (no todos) en Facebook...en “Artesanía en Madera de Jara”.

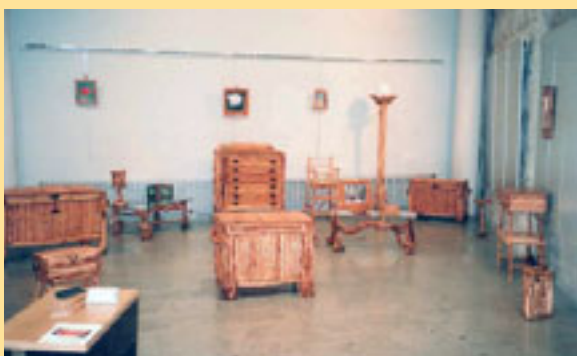
Me han entrevistado en varias ocasiones: en Ávila, TV Ávila, Diario de Ávila y Ávila Digital. En radio, en Onda Cero Castilla y León en el programa “Onda Agraria”, amén de comentarios y algún artículo en la Red.



Modestamente, yo intento crear una artesanía propia de esta zona y exclusiva de Las Navas. Podrían crearse puestos de trabajo, pienso yo. La materia prima está ahí, cruzando la carretera.

Muestra ya hay, la he hecho yo y, por el momento, es única en el mundo.

¡Ya veremos!



La Jara  
Tiene nombre de mujer.  
Es graciosa y femenina...  
Retorcida.  
Dura, muy dura, difícil de moldear.  
Hay muchas, muchísimas,  
y es difícil elegir la que vale.  
Un poquito pegajosa  
Y preciosa cuando florece ¡como tú!

(A mi esposa).

Antonio Fernández

# Actividades Deportivas

## Verano 2012

### CURSILLOS DE NATACION

**Lugar:** Piscina Municipal Climatizada

**Fechas:** Todos los días de lunes a viernes, excepto festivos

### CURSOS Y ACTIVIDADES

- ▶ Aprendizaje básico distintas edades
- ▶ Aprendizaje estilos distintas edades
- ▶ Perfeccionamiento
- ▶ Natación embarazadas
- ▶ Natación discapacitados
- ▶ Natación terapéutica
- ▶ Acuagym
- ▶ Acua-juegos infantiles
- ▶ Acua-relax
- ▶ Acua-fitness
- ▶ Acuazumba
- ▶ Buceo
- ▶ Waterpolo
- ▶ Aquavoley
- ▶ Nado libre
- ▶ Nado libre con aletas
- ▶ Juego libre
- ▶ Equipo Waterpolo 6 a 9 años
- ▶ Competiciones diferentes categorías

**Horario:** De 11,00 a 14,00 h. y de 18,00 a 21,00 h.

**Inscripción:** Viernes de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 21,00 h.

**Información:** Piscina climatizada Tf. 627524492

### VII CAMPAMENTO DE VERANO

Campamento Infantil urbano para niños de 7 a 11 años.

Actividades deportivas, marchas, juegos y concursos.

**Fechas:** Del 16 de julio al 27 de Julio y del 30 de julio al 10 de agosto.

**Horario:** De 10,00 a 14,00 h.

**Información e inscripciones:** En el Ayuntamiento.

### XXIV MEMORIAL DE TENIS JAIME BERNALDO DE QUIRÓS

**Categorías:** Individual y dobles.

**Fechas:** Del 4 al 18 de Agosto.

**Lugar:** Pistas municipales.

**Inscripción:** Oficinas del Ayuntamiento. Del 16 de Julio al 2 de Agosto de 09,00 a 14,00 h.

### MARATÓN DE FÚTBOL SALA.

**Fecha:** 19 de Agosto. De 9,00 a 21,00 h.

**Lugar:** C.P. "Vicente Aleixandre".

**Inscripción:** Oficinas del Ayuntamiento. Del 16 de Julio al 17 de Agosto.

### BALONCESTO "X SHOW TIME"

**Modalidad:** 3x3.

**Fecha:** 25 de agosto.

**Lugar:** Plaza de la Villa

Ver programa aparte.

Durante los días 4 al 26 de agosto y con motivo de las celebración de la "Semana Grande", se realizarán distintas actividades deportivas, (carreras pedestres, ciclistas, atletismo, frontón, etc), de las cuales se podrá obtener información puntual en el programa que se editará aparte



## Las Dalias

QUETIDO EN RECUERDOS DE LAS NAVAS  
Jarrones, Platos, Llaveros, etc.

FLORES Y PLANTAS  
SEMILLAS-ABONOS  
NOVIAS, RAMOS, IGLESIA, CÓCHE, etc.  
PALMATORIAS, CORONAS, etc.  
REGALOS DE MADRINAS  
COMUNIONES Y BAUTIZOS, etc.

ENMARCADO DE CUADROS:  
OLEOS, TELAS, FOTOS, etc.  
OLEOS-PINTURAS PARA  
ESCAYOLAS, RESINAS,  
MARMOLINA,  
MADERAS, ESTAÑO, etc.

SERVICIO DE ENVIOS TELEFLORA  
C/ DALIAS, 7 - Tfno. 91-897-2313  
LAS NAVAS DEL MARQUES ( AVILA )



## PAVIMARSA

AZULEJOS, PAVIMENTOS & SANITARIOS



Pot. Industrial Vicolozano, Parcela, 2  
05194 Vicolozano (Ávila) - Telf.: 920 25 98 20 - Fax.: 920 25 98 21  
www.pavimarsa.es - e-mail: avila@pavimarsa.es

## Peluquería



# PAZ

Cita previo

Tel. 91 897 14 48  
C/ San Juan, 3  
05230 Las Navas del Marqués

## SANGUA CONSTRUCCIONES, S.L.

CONSTRUCCIONES



Móvil 1: 646 980 885  
Móvil 2: 620 202 021  
E-mail: sangua@hotmail.es

Travesía del Molinillo 38. 3º. 1.  
05230 Las Navas del Marqués (Ávila)

## CASA REDONDO

Avda. Principal, 20  
Las Navas del Marqués  
ÁVILA

TLF: 91-8972347



MUEBLES, COLCHONES Y SOMIERES  
MUEBLES DE CAMPO, PLAYA Y TERRAZA  
ARTICULOS DE MEBRE Y BARRO  
TODO PARA LA PESCA  
FERRETERIA  
DROGUERIA Y PERFUMERIA  
PAPELERIA Y PLASTIFICADO DE DOCUMENTOS  
ARTICULOS DE REGALO  
CALZADOS

## Talleres Antonio Segovia S.L.

Cerrajería en General y Aluminio



Las Navas del Marqués - Ávila  
Ctra. de Peguerinos, km. 0,8  
Tel.: 91 897 22 87

## LA BODEGA



MISTELA, BOTELLÍN  
Y BANDERILLA,  
RINCON DE TODOS,  
LA BODEGUILLA.

GRAND R.P.C.



VENTA Y APLICACION DE PINTURAS

Barbuda, 33  
Las Navas del Marqués - Ávila  
Telf.: 91 897 02 46

«ROTULACION»

Carlos Sánchez

## Y ahora quién compensa todo esto

Me gustaría comenzar recordando que, hace ahora 5 años y 9 meses, algunos pretendieron ensuciar la imagen de este Alcalde, del Secretario Municipal y por extensión del pueblo de Las Navas del Marqués. Han sido casi 6 años de continuos avatares, pero 6 años en los que hemos seguido trabajando por y para Las Navas sin hacer caso a la espada de Damocles que cada mañana al comenzar el día nos amenazaba con vilipendios, calumnias, insultos, difamaciones y un sin fin de provocaciones que pretendían hacernos daño a nosotros, nuestras familias e incidir en el funcionamiento del Ayuntamiento persiguiendo su paralización. Pero nada más lejos de la realidad, el impulso diario de los naveros nos ha hecho mantener el tipo y la cabeza alta, pues no sólo no habíamos cometido delito alguno, sino que estábamos en esa desagradable situación por haber defendido los intereses del Ayuntamiento de Las Navas del Marqués y el bienestar de los naveros.

No nos engañemos, hemos tenido momentos muy difíciles, incluso con ganas de arrojar la toalla pero, cada cuatro años, los naveros nos han demostrado su apoyo mayoritario, nos decían "ADELANTE", "SEGUID SIN DESMAYO", "ESTAMOS CON VOSOTROS" y eso ha supuesto aguantar casi 6 años, continuar incansablemente con los proyectos municipales y la actualización de la administración municipal que hace a Las Navas del Marqués uno de los pueblos más innovadores y sólidos desde el punto de vista económico de Castilla y León. Al final hemos conseguido que los tribunales nos dieran la razón, limpiar nuestra imagen y, además, la del pueblo de Las Navas del Marqués. Y AHORA, QUIÉN PAGA ESTO, quién nos devuelve la desazón, las noches sin dormir, nuestros disgustos y los de nuestra familia, la ILUSIÓN DE TODO UN PUEBLO.

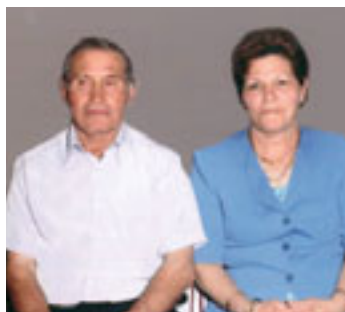
Vivimos unos momentos en que, al parecer vale todo, el "critica que algo queda" se ha hecho un hueco en la vida política, económica y mediática de este país, unos pocos aprovechados del sistema que no son capaces de conseguir el voto de la gente, consiguen el apoyo de los tribunales, algunos medios o la opinión publicada para destruir a los legítimos representantes del pueblo.

Bueno perdonadme por esta reflexión, pero no he podido evitar haceros partícipes de mis pensamientos, pues os he tenido en ellos durante mucho tiempo.

**Gerardo Pérez García**  
Alcalde Presidente

### Gente

#### Angel Moral y Valentina Pascual.



En septiembre de este año teníamos pensado dar un pequeño homenaje a nuestros padres por sus bodas de oro. Mis hermanos y yo lo teníamos todo planeado, pero una maldita enfermedad nos arrebató a mi padre en 28 días. No por eso vamos a cesar en nuestro empeño de darles el homenaje que tanto se merecen. A lo largo de su vida han recorrido un camino no exento de dificultades que juntos han sabido superar. Destaca de mi padre, entre otras muchas cosas, lo buena persona que era y que con todo el mundo se llevaba bien, a nosotros nos dio mucho cariño y amor guiándonos siempre por el buen camino, siempre ayudando a los demás, aunque no fuesen de la familia. De mi madre destaca su constante fortaleza, nos ha intentado dar aquello que ella no pudo tener, nos ha dado lecciones constantes del cuidado de nuestros familiares mayores, como ella hizo con su madre y sin nunca pedir nada a cambio. Yo nunca la agradeceré bastante la ayuda que me ha prestado con mis hijos. Unos hijos de cinco años que hoy me piden que le diga

a Dios que baje a su abuelo del cielo para darle un beso y jugar con él. ¿Cómo les digo que eso no puede ser?. Papá, mamá, sólo deciros que os admiramos y os envidiamos. Ojalá aprendamos a querernos como os habéis querido vosotros.

Sé papá que en el cielo estás de la mano de vuestra hija M<sup>a</sup> de los Angeles que falleció con tan solo un año y once días, y estarás también con la abuela Trini, abuelo Juan, con tus padres y hermanos, desde allí sé que nos proteges. Mama, tú se fuerte que nos haces mucha falta. OS QUEREMOS vuestros hijos, yernos, nuera, nietos... FELICIDADES POR CASI 50 AÑOS

Sara Moral

#### Antonio Segovia Sanz



Antonio (el cerrajero) nació en Las Navas en 1944. Cuando tenía 14 años empezó a trabajar el hierro para trabajos de construcción. Sin estudios, ha realizado trabajos "arquitectónicos" y ha sustentado a una familia de seis hijos con trabajos de cerrajería, pero lo que siempre le ha gustado es la forja artesana. A ella ha podido dedicarse tras su jubilación. Encuentra la inspiración en la naturaleza y en las obras clásicas, y entre sus trabajos cuenta con numerosas esculturas y objetos tradicionales que ha mostrado en diversas exposiciones.

A su esposa, fallecida recientemente ha querido homenajearla con lo que mejor sabe hacer: trabajar el hierro, material en el que ha creado un Cristo rodeado de flores en forja, para que perdure su arte y su recuerdo.

Sus hijos

#### Ceferino Herranz y Carmen Moral



Llevo mucho tiempo pensando en hacer para vosotros un pequeño reconocimiento como este, y digo pequeño porque os merecéis esto y mucho más. Tú, abuelo, fuiste una persona muy trabajadora y querida por todo el mundo, porque además de abuelo, fuiste un padre al que admiramos y recordamos y que siempre nos sacabas una sonrisa. No pudiste disfrutar mucho de tu jubilación porque una enfermedad te lo impidió. Tampoco pudiste disfrutar de tus dos nietos pequeños, a los que estoy segura de hoy les darías el mismo cariño con el que hemos crecido todos nosotros. Carmen "la chaparra", no tengo palabras suficientes; eres una mujer luchadora, siempre has estado a mi lado cuando lo he necesitado y nos ha ayudando a todos. Has sufrido mucho y por eso te quiero hacer llegar todo nuestro amor por ti, el orgullo, el deseo y las ganas de que nunca te separes de nosotros, que siempre sigas a nuestro lado, que siempre nos acompañes. ¿Ya dije que os queremos?. ¿Qué os amamos?. Puede ser que sí, pero no importa, nunca me cansaré de decirlo y no sólo hoy, sino para siempre.

Raquel Moral Herranz

## Pedro Pablo Esteban



Desde la más absoluta humildad quisiera hacer un pequeño pero no menos sentido homenaje a una persona. Esta persona no es otra que mi tan querido y admirado padre, quien verdaderamente era un gran entendido y aficionado a la fiesta de los toros. Durante muchos años, él junto a otros hombres se encargaron de levantar la antigua plaza de madera, de lo cual me contaba innumerables anécdotas. En numerosas ocasiones asistió a las corridas de San Isidro en Madrid, aunque la mayoría de las veces las veía por televisión, eso sí, siempre fue a todas las corridas que se celebraron en Las Navas. Siempre le recuerdo en su casa leyendo un viejo libro de toros, el cual leyó y releó en tantas ocasiones que se lo sabía de memoria pero él no dejaba de leerlo. Y de ahí me viene a mí la afición a la fiesta nacional de los toros, la cual llevó tan arraigada a mi alma como el cante flamenco, mis dos grandes pasiones, exactamente igual que mi padre.

Pilar Pablo Barbero

## Teresa Soriano Segovia



Teresa Soriano, la tercera de cuatro hermanos, nació el 5 de Febrero de 1931 aquí, en Las Navas del Marqués. Siempre ha sido una mujer de gran carácter y un auténtico torbellino en su juventud. Durante la Guerra Civil vivió en un pueblecito de Ávila llamado Muñogalindo. Cuando regresó a Las Navas, siguió con su vida. No destacaba por ser una gran estudiante, pero siempre tenía una amplia sonrisa para todo el mundo. Disfrutaba haciendo travesuras a sus allegados y, a día de hoy, nos sigue haciendo reír con su particular picardía y un sentido del humor inmejorable. Se casó con Eugenio García, un gran señor y mejor persona con el que tuvo 5 hijos y con el que está unida desde hace más de cincuenta años.

Teresa, a pesar de las muchas dificultades a las que ha tenido que enfrentarse a lo largo de toda su vida, ha demostrado con creces ser una gran luchadora. Protectora con los suyos, es una gran madre, una gran esposa y una gran abuela con doce nietos que la adoran. Siempre ha estado y está al lado de todos los que la hemos necesitado, alegre, vital, incondicional...y es que, por encima de todo, ha sabido mantener a su familia siempre unida.

Hermanos García Soriano

## Reina y Damas de las fiestas 2012



### Ángela Sánchez Fernández

Reina de las Fiestas 2012

### Irene Capa García y Elena Burguillo Burguillo

Damas de Honor 2012

Ángela acaba de terminar primero de bachillerato siendo la música una de sus mayores pasiones. Sus elegantes damas de honor, Irene y Elena dedican sus ratos de ocio a la práctica de distintos deportes, fiestas, compartir largos ratos con sus amistades y un largo etcétera de actividades. La belleza y naturalidad de estas jóvenes nos acompañarán durante estos meses de verano.

## ¿Qué leer este verano?

¡Ay de los que luchan toda la vida!.  
Esos son los imprescindibles.

*Bertolt Brecht*

Si tu intención es describir la verdad, hazlo con sencillez y la elegancia déjasela al sastre.

*Albert Einstein*

Para toda clase de males hay dos remedios; el tiempo y el silencio.

*Alejandro Dumas*

La amistad duplica las alegrías y divide las angustias por la mitad.

*Francis Bacon*

Muchas palabras nunca indican sabiduría.

*Tales de Mileto*

Una habitación sin libros es como un cuerpo sin alma.

*Cicerón*

A todos pertenece lo que piensas; tuyo es sólo lo que sientes.

*Friedrich Schiller*

Una derrota peleada vale más que una victoria casual.

*José de San Martín*

Todo el mundo trata de realizar algo grande, sin darse cuenta de que la vida se compone de cosas pequeñas.

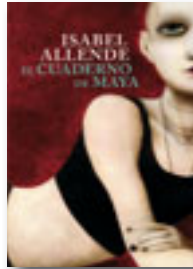
*Frank A. Clark.*

Nada tarda tanto como aquello que no se empieza.

*Alain*

El que es celoso, no es nunca celoso por lo que ve; con lo que se imagina basta.

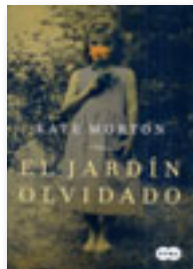
*Jacinto Benavente*



### El Cuaderno de Maya

*Isabel Allende*

«Soy Maya Vidal, diecinueve años, sexo femenino, soltera, sin un enamorado, por falta de oportunidades y no por quisquillosa, nacida en Berkeley, California, pasaporte estadounidense, temporalmente refugiada en una isla al sur del mundo. Me pusieron Maya porque a mi Nini le atrae la India y a mis padres no se les ocurrió otro nombre, aunque tuvieron nueve meses para pensarlo.»



### El Jardín Olvidado

*Kate Morton*

En vísperas de la Primera Guerra Mundial, una niña es abandonada en un barco con destino a Australia. Una misteriosa mujer llamada la Autora ha prometido cuidar de ella, pero la Autora desaparece sin dejar rastro. En la noche de su veintiún cumpleaños, Nell O'Connor descubre que es adoptada, lo que cambiará su vida para siempre.



### El Tiempo Detenido

*Pedro Antonio Manzanero y Tomás García Yebra*

El foto-historiador Pedro Antonio Manzanero y el periodista Tomás García Yebra acaban de publicar la primera historia de Las Navas del Marqués a través de sus imágenes (fotografías, recortes de prensa, documentos, carteles, además de datos inéditos que salen por primera vez la luz).

Titulado El tiempo detenido. Historia gráfica de Las Navas del Marqués, el libro no es un recorrido cronológico año a año, más bien se trata de un paseo a través de los diferentes modos de vida y expresión de los naveros. A lo largo de dieciocho capítulos podemos ver cómo vivíamos hace cien años, cómo eran las escuelas, las diferentes bandas de música, las tiendas, los oficios, las corridas de toros, los alcaldes o la historia local de la Transición, entre otros capítulos que incluyen el Barrio de la Estación y Ciudad Ducal.

El libro, cuya elaboración ha necesitado cerca de “dos mil horas de trabajo”, según los autores, es un refrescante entretenimiento lleno de nostalgia y también de vida, puesto que los recuerdos “también forman parte de la vida”.



### Una Diosa para el Rey

*Mari Pau Domínguez*

Salamanca, 1543: Un joven Felipe, hijo del emperador Carlos V, espera con nerviosismo la llegada de su futura esposa, M<sup>a</sup> Manuela de Portugal. A sus dieciséis años, Felipe no puede disimular la decepción que le depara la princesa portuguesa, rolliza y poco agraciada. Su mente no puede dejar de evocar a la mujer que domina sus sueños más íntimos: Isabel de Osorio.



## ¿Qué ver este verano?



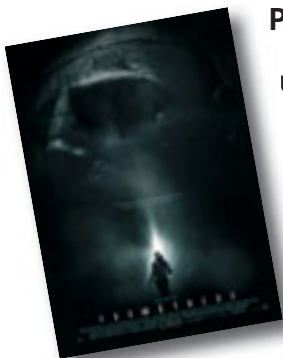
### Madagascar 3

Los protagonistas de la serie Madagascar regresan en una nueva aventura en la que formarán parte de un circo ambulante que viajará a través de varios lugares de Europa.



### Moonrise Kingdom

Años 60. La huida de dos jóvenes amantes de su pueblo natal lleva a sus familiares y amigos a salir en su búsqueda. Así, quedarán de manifiesto viejos rencores y ocultas relaciones románticas entre algunos de los personajes que participan en la búsqueda.



### Prometheus

Un grupo de científicos y exploradores emprenden un viaje a un remoto planeta, donde sus límites físicos y mentales serán puestos a prueba. Allí encontrarán la respuesta a las preguntas más profundas y al mayor de los misterios: el origen de la vida en la Tierra.



### Wanderlust

George y Linda son la típica pareja aquejada de estrés que vive en Manhattan. Cuando la empresa de George reduce la plantilla y lo echa a la calle, deciden irse a Atlanta a vivir con el insoportable hermano de George. Por el camino, George y Linda descubren Elysium, una idílica comunidad rural, cuyos habitantes tienen una espiritual visión del mundo: desprecian el dinero y todos los bienes materiales. El dilema está servido.

Tómate tiempo en escoger un amigo, pero sé más lento aún en cambiarlo.

*Benjamin Franklin*

La soledad es al espíritu lo que la dieta al cuerpo.

*Marqués de Vauvenargues*

La hora pasa, la pena se olvida, pero la obra queda.

*Viktor Frankl*

Nadie tiene derecho a cometer injusticia, ni siquiera aquel que fue tratado injustamente.

*Viktor Frankl*

Son los cambios que hemos provocado en las vidas de los demás lo que determina el significado de la nuestra.

*Nelson Mandela*

No me preocupa que hayas mentido, sino que, de ahora en adelante, ya no podré creer en ti.

*Friedrich Nietzsche*

El miedo siempre está dispuesto a ver las cosas peor de lo que son.

*Tito Livio*

En el arte de ver radica el milagro de la transformación.

*J. Krishnamurti*

No hay nada como tener ideas fijas para traer de cabeza al mundo.

*Superlópez*

No siempre lo posterior a un momento, significa progresar o avanzar.

*Alessandro Manzoni*

**A**LFREDO **S**ANZ  
**CARPINTERIA · EBANISTERIA**  
 C/ La Paz, 1 - 2ª A  
 05230 Las Navas del Marqués (Ávila)  
 Tif. 649 795 891

CAJA DE ÁVILA ES  
**Bankia**  
 EL PRIMER BANCO  
 DE LA NUEVA BANCA. [www.bankia.com](http://www.bankia.com)

**FISIOTERAPIA  
 PILATES  
 OSTEOPATÍA**

Ana Urbano Cambonero  
 Fisioterapeuta MªCaj. 2195  
 C/ De la Noche, 3 Bajo I  
 05230 Las Navas Marqués (Ávila)

Tel: 91.897.05.85 / 616.003.205

**La Cañada**  
 INDUSTRIAS CARNICAS

**PERFUMERIA Blanco DROGUERIA**

**COSMETICA  
 REGALOS DROGUERIA  
 Alta Perfumeria**

Avda. Principal, 75  
 Las Navas del Marqués  
 AVILA

**Excelsior Hotel**  
 Las Navas del Marqués

C/ Aniceto Marinas, 26 • 05230 • Las Navas del Marqués • Ávila  
 Tels: (+34) 91 897 22 28 y (+34) 91 897 28 32 • Móvil: 606 334 928  
[hotelexcelsior@hotmail.es](mailto:hotelexcelsior@hotmail.es)

CERVECERÍA  
**Tito y Conchi**  
 Glorieta del Cristo, 2  
 Las Navas Del Marqués  
**ESPECIALIDAD EN TAPAS DE COCINA**

**ELECTRICIDAD  
 HNOS. SEGOVIA, S.L.**

- INSTALACIONES ELECTRICAS
- PORTEROS AUTOMATICOS
- ANTENAS COLECTIVAS E INDIVIDUALES
- CALEFACCION TARIFA NOCTURNA Y BAJO CONSUMO.
- INSTALACIONES INDUSTRIALES
- VENTA DE ELECTRODOMESTICOS

C/ANICETO MARINAS, Nº 1  
 TF Y FAX Nº: 91-8972128 (TRONDA) LAS NAVAS DEL MARQUES (AVILA)  
 91-8972144 (NAVE)

**Javier Díaz Segovia**  

 INSTALACIONES DE  
 FONTANERÍA Y CALEFACCIÓN 

---

Avda. Madrid, 25 • 05230 LAS NAVAS DEL MARQUÉS (Ávila)  
 Tels. 676 90 34 47 - 91 897 03 27

*Cafetería... Pastelería*  
**EUROPA**  
 FABRICACION PROPIA  
 ESP. HOJALDRE Y PASTAS DE TE  
 Aniceto Marinas, 25 - Tel. 91 897 22 25  
 05230 LAS NAVAS DEL MARQUES (Avila)

  
**la Caixa**  
 Avda. Principal, 105  
 Tel. 918 909 950 Fax 918 972 576  
 LAS NAVAS DEL MARQUES (AVILA)

 **CONSTRUCCIONES  
 Y  
 REFORMAS**  
**VERDUGO IBÁÑEZ S.L.**  
 C/ Iglesia, 10 Telf: 918970166  
 Las Navas del Marqués Fax: 918970166  
 05230 (Ávila) Móvil: 627675665

  
**TRANSPORTES  
 SANTIAGO  
 ROSADO CUBERO**  
 Tfnos: 91.897.23.46 / 639.638.490

  
**CENTRO VETERINARIO  
 LAS NAVAS**  
 C/ García del Real, 57  
 05230 Las Navas del Marqués  
 T: 91 897 13 53  
 • Peluquería  
 • Medicina interna  
 • Cirugía general  
 • Limpieza dental por  
 ultrasonidos  
 • Diagnóstico por imagen  
 • Tienda especializada  
*Las Navas Felices Felicias* 

  
**MARTÍN**  
**LIBRERÍA  
 PAPELERÍA  
 PRENSA**  
 Avda. Principal  
 ☎ 91 897 23 84  
 05230 LAS NAVAS DEL MARQUES  
 (Ávila)

**jmm**  
**CARPINTERÍA Y DECORACIÓN**  
 C/ Iglesia, 18  
 05230 Las Navas del Marqués  
 Ávila  
 Telf: 918971076  
 Fax: 918970128

## Predicción de Terremotos

*¿Es posible predecir el año, mes y día de un terremoto catastrófico?*



*Colapsos generalizados en un barrio de Gemona (foto A.G.Y.)*

El terremoto y posterior tsunami de Indonesia (26/XII/2004, con 890.989 víctimas mortales y desaparecidos; el de Haití (12/I/2010), con 420.000 víctimas mortales, más los desaparecidos y arrasamiento de la pequeña república caribeña; el terremoto y tsunami de Fukushima con 30.000 víctimas mortales(11/III/2011), y el reciente de Lorca, el 11 de mayo de 2011, vuelven a plantear el tema de su predicción a corto o largo plazo.

Los terremotos son conjuntos de oscilaciones del terreno con diferentes intensidades, que se repiten como si fueran independientes, y próximos en el tiempo; los previos al más fuerte se

denominan precursoros (foreshocks), los posteriores, réplicas. Éstas (aftershocks), son muy numerosas, centenares de miles a lo largo de un par de años después de terremotos de gran magnitud.

Las oscilaciones son sentidas por el hombre a distancias del origen que, en los terremotos de mayor magnitud superan los 1.000 km. Los daños que producen en las estructuras y sus efectos en el terreno, se extienden a distancias que superan los 300 km.

Inicialmente se clasificaron por sus intensidades, función de los daños en las construcciones y transformacio-

nes en la naturaleza. En la actualidad por magnitudes, energía liberada. Un terremoto de magnitud 9,0 (máximo histórico es  $M=9,6$ ) supone liberar 1024,3 ergios, energía equivalente a la que liberarían 395 bombas de 20 kilotonnes (bomba de Hiroshima).

**“Los terremotos son conjuntos de oscilaciones del terreno con diferentes intensidades”**

En un año se registran unos 350.000 terremotos perceptibles por el hombre,  $M \geq 2,0$ ; 1.000 potencialmente destructivos, magnitud  $\geq 5,0$ , (Lorca

= 5,1); y uno catastrófico,  $M \geq 8,0$ . La distribución es muy variada. En algunas zonas de la Tierra (Japón, Chile,..) los terremotos de magnitud  $\geq 5,0$ , son 400 veces más numerosos que en otras (Centro de la Península Ibérica).

## Origen de los terremotos

La caída de un aerolito, explosiones, hundimientos, de grandes cuevas, etc. también motivan oscilaciones en el terreno casi idénticas, pero en este artículo nos referimos a los tectónicos, los más numerosos y destructivos, presentes en todos los continentes y océanos. Se originan por los lentos desplazamientos de las placas continentales, grandes bloques de la corteza terrestre en sus movimientos (cm/año).

## Prever, prevenir, predecir.

En la actualidad se conoce la probabilidad de que se origine en cualquier punto de la superficie terrestre y su intensidad, que se traduce en unas fuerzas suplementarias, **prever**. Estas fuerzas, a tener en cuenta en todas las construcciones, se imponen en las normas de construcción sismorresistentes, **prevenir**. Estos datos y las normas se mejoran y perfeccionan día a día.

El último paso sería **predecir**, deducir cuándo (fecha), donde (coordenadas geográficas del foco, hipocentro y epicentro), y con qué magnitud se presentará el próximo terremoto destructivo en una zona para avisar a la población, y disminuir las destrucciones que provocaría.

**“En un año se registran unos 350.000 terremotos perceptibles por el hombre”**

## Predicción

Se han buscado inútilmente posibles relaciones de los terremotos con las fases de la Luna, posiciones de planetas, tormentas, mareas, horas del día, nieblas, arcos iris, luces en el terreno, etc. Se recopilaban datos sobre las conductas de animales domésticos, peces, ranas, serpientes, pájaros, insectos, gusanos..., pero los cambios de conducta podían motivarlo otros fenómenos y no siempre se observaron.



Fríuli (Italia) 1976. Iglesia de La Asunción, en Gemona (foto de A.G.Y.)

El movimiento de las placas de la corteza terrestre origina deformaciones en la zona donde se acumula la energía hasta superar su capacidad de almacenamiento, cuando se produce la rotura principal o liberación de la mayor parte de energía acumulada, precedido de fisuraciones o roturas previas (sismos foreshocks o premonitores), y reajustes posteriores de las tensiones (aftershocks o réplicas).

Las investigaciones han comprobado modificaciones de los niveles de agua en los pozos, aumento del radón desprendido, variaciones en el terreno de su resistividad, magnetismo, velocidades de las ondas elásticas de presión (ondas P), transversales (ondas S) y de su cociente, elevación del terreno, que define la falla que se activa, y de su inclinación (tilt), de las tensiones horizontales, del número de terremotos

asociados a los premonitores (foreshocs). Las variaciones indican que se está almacenando energía en la zona estudiada, y que puede librarse un terremoto en cualquier momento, pero no cuándo y con qué magnitud.

El estudio de los registros de terremotos en la zona determina la frecuencia aproximada de los terremotos catastróficos y estimar que "falta" uno de la magnitud máxima que se origina en la zona.

## Casos históricos

Consideraron un éxito la predicción del terremoto de **Haycheng** (4/II/1975,  $M=7,5$ ), que avisaron 10 horas antes de su presentación. Un año después, el terremoto de **Tangshan**, (28/VII/1976) con magnitud igual (7,5) y en zona

próxima, no fue previsto. Las víctimas mortales superaron las 700.000. La falsa predicción en 1976 de terremoto catastrófico en 1981 en **Perú** motivó daños económicos superiores a los hubiera causado el terremoto.

## Resumen y situación actual

Hasta 2010, ningún seísmo con magnitud superior a 4,5 se ha predicho con fecha exacta, varios meses antes de su presencia, sólo algunos con errores en el tiempo de meses y algunos de los predichos no se presentaron.

## Aviso inmediato

En los terremotos se observa primero la llegada de unas ondas, más débiles y más rápidas, que no causan destruc-



México 1985. Colapso del Hotel Finisterre, calle "Calzafa Talplan (foto de A. G. Y.)

ciones, no sentidas por el hombre pero sí por los sismógrafos, y luego las ondas que motivan los daños.

Con un número suficiente de sismógrafos conectados a un ordenador central, es posible determinar en unos 5 segundos la situación del hipocentro, la magnitud aproximada, y transmitir la alarma por televisión, radio, telefonía móvil y sirenas en la zona amenazada. Con 10 segundos de antelación podemos avisar a la zona alejada unos 50 km del hipocentro, abortar aterrizajes de aviones y permitir que las personas puedan tomar posiciones más seguras (en escuelas bajo las mesas,...); con 30-40 segundos podemos controlar ascensores y maquinaria en fábricas, y los trenes podían parar (trenes de alta velocidad); y con 60 segundos (zonas situadas a unos 200 km de distancia) controlar las centrales térmicas y termonucleares.

## **“En la actualidad se conoce la probabilidad de que se origine en cualquier punto de la superficie terrestre y su intensidad”**

Estos sistemas ya existen en Japón, con un detector cada 25 km; en Méjico capital, para prever los sismos originados en la costa del Pacífico, amplificados por las características del terreno de la ciudad, que permite disponer de más de un minuto, sistema ya probado en el terremoto del 9/10/1995 (magnitud 8,0). Este sistema de alarma también existe en zonas de Rumania, Turquía, China, Taiwán y están en proceso de instalarse en Suiza, Italia y California. En ésta última bastaría añadir unos 100 detectores a los 400 ya existentes.

**Angel García Yagüe**  
es Dr. Ingeniero de Caminos,  
Canales y Puertos  
y Profesor Emérito de UPM.



*México 1985. Colapso del Hospital Juárez. edificio de 12 plantas (foto A.G.Y.)*



## Global

Solucionesgráficas, S.L.

- ▶ Rotulación de vehículos y escaparates
- ▶ Impresión lonas y vinilos de gran formato
- ▶ Bordado textil
- ▶ Vestuario laboral
- ▶ Impresión offset y digital
- ▶ Serigrafía
- ▶ Tampografía
- ▶ Copistería gran formato
- ▶ Diseño Gráfico
- ▶ Papelería técnica
- ▶ Consumibles informática
- ▶ Regalo publicitario

Móvil: 661 74 46 36  
Tlf./Fax.: 91 897 13 28

C/ Aniceto Marinas, 22. Local 2  
Las Navas del Marqués / Ávila

[www.globalsolucionesgraficas.com](http://www.globalsolucionesgraficas.com)  
[www.uniformesparaempresas.es](http://www.uniformesparaempresas.es)

Te mejoramos cualquier precio que tengas en cartuchos y toner.







## CENTRO AUDITIVO Estefanía Santos

- Estudio Auditivo.
- Audifonos de última generación.
- Adaptación, revisión y reparación.
- Pilas y accesorios.
- Moldes a medida.
- Tapones para piscina, ruido...



**DESCUENTOS DE HASTA EL 30%**  
C/ Aniceto Marinas, 2 Las Navas del Marqués  
Tif. 918970710



## POMPAS FÚNEBRES NTRA. SRA. DE LA PAZ PREVENTIVA, S.A. (SEGUROS)



**Funerarios:**  
LAS NAVAS DEL MARQUÉS • Tel. 91 897 13 84  
HOYO DE PINARES • Tel. 91 863 84 12

**Oficinas Centrales:**  
Avda. del Castiello, 19-21  
05240 NAVALPERAL DE PINARES (Ávila)  
Tel. 91 898 00 12 - Fax: 91 898 06 67



## LIBRERÍA LÁZARO

PAPELERÍA TÉCNICA

Avda. Principal, 130  
05230 Las Navas del Marqués (Ávila)  
Tlf/Fax: 91 897 14 67



## Mancomunidad de Servicios Casagrande



## Montes de Las Navas S.A.



## Excmo. Ayuntamiento de Las Navas del Marqués

Ayuntamiento



## Realiza tus trámites desde Internet

Más rápido, seguro y recibes las notificaciones por correo electrónico y SMS

sede electrónica  
[www.lasnavasdelmarques.es](http://www.lasnavasdelmarques.es)



PEÑA ATLETICA  
LAS NAVAS DEL MARQUES - 1996



**NOSOTROS**  
SI QUE SABEMOS  
POR QUÉ SOMOS  
DEL ATLETI:  
**POR QUE SÍ**



CHALET PREFABRICADOS  
VENTANAS DE MADERA  
Y MADERA-ALUMINIO

**CARPINTERÍA HNOS. HERRANZ S.L.**

CTRA. DE PEGUERINOS KM. 0,100  
05230 LAS NAVAS DEL MARQUES (AVILA)  
TELF. Y FAX : 91-8971101  
MOVIL 666-570878 y 666-570845  
[carpinteriahermanosherranz@yahoo.es](mailto:carpinteriahermanosherranz@yahoo.es)




Juan Pedro Pablo Díez  
Salvador Pablo Barbero  
PINTORES

**PINTURA Y DECORACION**

TRAVESIA DEL SAUCO,19  
SANTO DOMINGO,4  
LAS NAVAS DEL MARQUES  
05230 - ÁVILA

TELF. 91 897 07 69  
MOVIL. 616 47 16 99

*Hnos. Tubero*

**CONSTRUCCIONES**

Las Navas del Marqués  
Tifs. 91 897 22 52 y 91 897 11 47  
(Avila)



**HERSECER, S.L.**

**Talleres de  
Aluminio y Cerrajería en General**

C/ Periférica,3. Pol. Ind. El Brajero.  
Las Navas del Marqués - 05230 Ávila

Teléf./Fax: 91 897 21 01  
[www.hermanossanchez.net](http://www.hermanossanchez.net)

Construcciones y Reformas

**Hermanos  
PENA PABLO, S.L.**

*¡¡Realizamos tus proyectos!!*



Polígono industrial "El Brajero"  
Las Navas del Marqués  
05230 Ávila

-610 230 457  
-610 230 458

**mbp**  
paja & forrajes



Compra y venta de paja y forrajes.  
Camiones autodescargables.



Teléf.: 91 897 22 31  
Móvil: 660 14 64 08  
[mbpforrajes@hotmail.com](mailto:mbpforrajes@hotmail.com)  
Las Navas del Marqués



**TIANA**  
REGALOS Y COMPLEMENTOS



TRAVESÍA DE LAS DALIAS, 3 (LOCAL) · TEL.: 660 420 758  
05230 LAS NAVAS DEL MARQUÉS (ÁVILA)

## Doña Iris, la voz de la naturaleza



-Tú eras muy tímido de pequeño.

-Un poco, doña Iris.

-Un poco, no; eras timidísimo.

-Seguramente, doña Iris.

Siempre me gustó su sinceridad, su rotundidad, su forma de mirar a los ojos y decirte las cuatro verdades a la cara.

Hablaba con ella a ráfagas, cuando nos encontrábamos casualmente en la Estación o en el pueblo. Hace unos años, con ochenta y muchos, la vi salir de Gigante. Llevaba dos enormes bolsas de plástico repletas de productos, una en cada mano. Subía la cuesta, camino de la parada del autobús. Era admirable -y envidiable- ver a aquel diminuto ser desplegando tanta vitalidad. Bajé la ventanilla del coche.

-¡Doña Iris!, ¿va a la Estación?

Afiló la mirada para cerciorarse de quién le hablaba. Luego se acercó al coche.

-Hola, Tomasín. ¿Vas para abajo?

-Sí. Suba.

**“Una persona que derrocha ese vigor y ese nervio a sus casi noventa años significa que no se equivoca en el diagnóstico”**

Descargó las bolsas en el asiento de atrás, se sentó con la agilidad de una ardilla y me miró a los ojos. Siempre miraba a los ojos.

-Qué, ¿de paseo?

-Más o menos.

-Y tú, ¿por qué eras tan tímido?

-No lo sé, doña Iris.

Hablamos de aquellos tiempos en que no hacía falta subir al pueblo para sobrevivir, del hotel Iris, de la guerra, de sus remedios caseros para preservar la salud e insistió -cómo no- en mi timidez.

- Camina todos los días media hora por un césped húmedo. Ya verás cómo te relaja.

Le hice caso. Y se lo hice por una cuestión empírica: una persona que derrocha ese vigor y ese nervio a sus casi noventa años significa que no se equivoca en el diagnóstico. Ella misma era la demostración de que sus remedios respondían a certezas, no a ensoñaciones ni a brujerías.

Se conocía las plantas del campo como si se hubiera criado entre ellas. Los dolores de cabeza, los desarreglos estomacales, el insomnio, para todos los problemas menores tenía un eficaz brebaje. Sus hijos, Felipe y Miguel Ángel, cuentan que la clientela del hotel Iris se ponía en sus manos con una fe ciega. “Muchas veces, durante el invierno, le llamaban por teléfono desde Madrid; hablaban antes con mi madre que con el médico”.

La conversación más larga que tuve con doña Iris fue el día que, orgullosa, me enseñó su hotel y el cuidado jardín que lo rodea. Fue una gran trabajadora. Ella y su marido, don Felipe (el hombre que cortaba leña en invierno con los pies descalzos), sacaron adelante un negocio y una familia a base de trabajo y de no hacer concesiones al despilfarro.



## “Ella misma era la demostración de que sus remedios respondían a certezas, no a ensoñaciones ni a brujerías”

Sentados en un banco de piedra, con un abeto enfrente y la piscina a lo lejos, me dijo:

-A mí me gustaría que me enterraran aquí, en mi casa, junto a ese árbol. Pero no se puede. Está prohibido. ¿Y sabes, Tomasín, por qué está prohibido?

-¿Higiene?

-¡Qué higiene ni higiene!, si debajo de la tierra no hueles mal ni molestas a nadie. Lo prohíben para sacarnos los cuartos. No hay otra. Que me expliquen a mí por qué si la que se muere soy yo no puedo elegir que me entierren al lado de ese abeto.

El sentido común. Siempre opinaba bajo el paraguas del sentido común y de su talento natural. Su formación residía en una innata curiosidad. Observaba a la gente (era una gran obser-

vadora) y a lo que nace y crece bajo el sol. A los libros les tenía cierta prevención. “No hablan con claridad”.

Se fue de esta vida sin hacer ruido, sin molestar a nadie. Hasta en eso acertó. Su entierro -lejos del abeto de su jardín- fue un modelo de sencillez y ternura hacia la madre muerta. Sus hijos sólo pidieron que la recordáramos tal y como era.

Y eso es lo que he intentado hacer en estas líneas.

### Remedios caseros

El primero de ellos -y el más importante, según doña Iris- evitar los disgustos y los envenenamientos en las relaciones interpersonales. “Estar mal con los demás, o con uno mismo, te lleva a la tumba”, sentenciaba. En cuanto a la dieta alimenticia aconsejaba tres guardaespaldas de la salud: el limón, el ajo y la cebolla.

Para una buena digestión recomendaba infusión de poleo. En el campo se encuentra con facilidad, aunque se puede utilizar el que venden en las tiendas. Endulzarlo con miel o azúcar moreno.

Para la tos y los resfriados, infusión de yemas de pino, eucalipto, gordolobo y tomillo. Si hay fiebre se puede añadir saúco. Tres veces al día. Endulzar con miel. Completar con frías de limón en el pecho.

## “Se conocía las plantas del campo como si se hubiera criado entre ellas”

Para liberar las vías respiratorias, cortar media cebolla y ponerla junto a la cama a la hora de dormir. Nos levantaremos más despejados.

Para depurar el hígado, infusión de boldo o alcachofa. También es eficaz el cardo mariano y el cardo corredor.

Para evitar piedras en el riñón, infusión de cola de caballo. Doña Iris, según recuerda su hijo Miguel Ángel, era una entusiasta de la cola de caballo. “Se trata de una planta rica en sales minerales que ayuda a fijar el calcio en los huesos”.



Y, para concluir, una advertencia importante de Inés Mier Yáñez, doña Iris: no ver la tele ni leer el periódico mientras se come. “Lo que hay que hacer es masticar despacio y conversar amigablemente”.

Tomás García Yebra  
es periodista

## Más allá de las cuatro paredes de la biblioteca

Una de las funciones de la biblioteca es facilitar a los usuarios el acceso a la información. Con este fin, las bibliotecas desarrollan sus servicios siempre sobre la base de igualdad de acceso para todas las personas sin ningún tipo de distinción.

En el ámbito bibliotecario, bajo el concepto de extensión bibliotecaria se aglutinan servicios ideados para tratar de eliminar o mitigar las barreras físicas, geográficas, sociales, económicas, culturales o de cualquier naturaleza que impidan o dificulten a ciertos grupos de población el acceso a la cultura y la información. Se trata de servicios que van más allá de los límites convencionales de la biblioteca, más allá de sus paredes, podemos decir que salen al encuentro de quienes no pueden utilizarla, acceder a ella o la desconocen.

Así tenemos servicios que cubren necesidades de acercamiento geográfico, de acercamiento físico de la biblioteca a personas en hábitat disperso, habitantes de zonas rurales, barrios periféricos y cinturones industriales de las grandes ciudades, a zonas de concentraciones demográficas temporales, en definitiva, lugares alejados de la biblioteca central o que no cuentan con un servicio bibliotecario.

Un servicio de este tipo son las bibliotecas móviles. Su forma más extendida es el bibliobús. Los primeros bibliobuses empezaron a funcionar en Estados Unidos, en la ciudad de Hibbing (Minnesota), en 1918. En España los antecedentes históricos los encontramos en las bibliotecas viajeras llevadas a cabo por las Misiones Pedagógicas durante la Segunda República, cuando se crearon cerca de 5.000 bibliotecas



*Bibliometro de la Estacion Puerta del Sur*

### “Se trata de servicios que van más allá de los límites convencionales de la biblioteca”

populares, fijas y circulantes dotadas con cerca de 100 volúmenes que se repartían de manera prioritaria por las escuelas de pueblos de menos de 5.000 habitantes. Y también en el proyecto de sistema bibliotecario diseñado por María Moliner, que preveía llevar los libros hasta los grupos de casas más dispersos.

Fue el 12 de octubre de 1953 cuando aparecía el primer bibliobús, tal y como lo entendemos hoy, creado por la Dirección General de Archivos y Bibliotecas que empezó a prestar sus servicios en el extrarradio y los suburbios de Madrid.

El bibliobús, no es un servicio aislado sino que está integrado dentro del sistema bibliotecario y ofrece los servi-

cios básicos de una biblioteca: préstamo domiciliario e información al lector.

Hoy en día, la web nos posibilita fácilmente el poder obtener información del servicio, las rutas y los horarios..., de buscar las próximas visitas del bibliobús al municipio que nos resulte más cercano e incluso la posibilidad de pedir un libro al depósito o biblioteca central para que nos lo traigan en la siguiente visita. Un ejemplo de ello es el localizador de rutas de los bibliobuses de la Región de Murcia. En la provincia de Ávila, el bibliobús depende de la Diputación Provincial prestando servicio a 62 localidades, contando con un fondo bibliográfico que asciende a más de 30.000 volúmenes.

En otros lugares varía el medio de transporte que se ha de emplear. En Asia, o el norte de Europa es normal la utilización de barcos, en la India la bicicleta, en Sudamérica biblio-lanchas, e incluso se utilizan animales, como burros y camellos.

**“Fue el 12 de octubre de 1953 cuando aparecía el primer bibliobús, tal y como lo entendemos hoy”**

Son los casos del biblioburro, una iniciativa ideada por Luis Soriano, profesor de primaria para acercar tanto libros infantiles, textos médicos, como novelas a lomos de los burros Alfa y Beto, a las comunidades interiores del departamento del Magdalena, en Colombia. A finales de los años 90, empezó esta labor con 70 libros para más tarde alcanzar gracias a distintas donaciones cerca de 5.000 volúmenes.

O por medio de camellos, como ocurre en Kenia con un proyecto a cargo de la biblioteca nacional destinado a ayudar a los pueblos nómadas con el objetivo de reducir el analfabetismo del país. El programa lo conforman tres caravanas de 9 camellos. Cada caravana está compuesta por tres camellos, uno de ellos destinado a la carga dos cajas de libros, cada una con 200 ejemplares, que cubren un recorrido de 11 kilómetros al día.

Otros ejemplos de descentralización de la biblioteca para estar presente en los lugares donde transcurre la vida son las bibliotecas en parques y jardines, en el metro, en mercados o piscinas.

En Madrid encontramos un antecedente con la creación de las Bibliotecas circulantes de los Parques en el año 1919. Al principio se crearon dos una en el Parque del Retiro y otra en el Parque del Oeste. Consistían en una construcción donde se situaba una estantería y estaba atendida por un funcionario que realizaba el préstamo. En 1936 el número de estas ascendía a seis. Con el tiempo dejaron de usarse y hoy se conservan restauradas dos de estas construcciones, concretamente en la Glo-



*Biblioburro colombiano*

rieta de Pérez Galdós y en los jardines del arquitecto Herrero Palacios que se utilizan para realizar bookcrossing.

También en la comunidad de Madrid tenemos el bibliometro. Desde 2005 existe este servicio que se inició con un primer módulo en la estación de Nuevos Ministerios al que siguieron otros once. Es un servicio libre y gratuito para todos los usuarios que viajen en el metro. Lo promueven conjuntamente el Ayuntamiento de Madrid y la Comunidad de Madrid en colaboración con Metro de Madrid.

**“Otro lugar estratégico donde se ubican puntos de servicio, muy habituales en nuestro país son las piscinas”**

La Biblioteca Mercado de Santa Florentina, en Cartagena, Murcia es otro buen ejemplo de la extensión bibliotecaria. Ubicada dentro del mercado como un puesto más, ofrece a los clientes la posibilidad de llevarse a

casa libros en préstamo junto con sus compras diarias. Fue inaugurada en 1998 y reabierta tras la rehabilitación del edificio en 2009. La colección consta de unos 900 libros, principalmente novedades literarias, y otros de temática variada, desde la autoayuda hasta la cocina, libros de entretenimiento y ocio.

Por último, otro lugar estratégico donde se ubican puntos de servicio, muy habituales en nuestro país son las piscinas. Denominadas bibliopiscinas, están destinadas tanto al público infantil como adulto y combinan la diversión del agua, con el disfrutar de la lectura en las horas de ocio.

**Isabel Sancho Alonso**  
es documentalista

## Turismo 2.0



# turismo 2.0

El Turismo sigue siendo una de las industrias más importantes del mundo y España se posiciona como tercer país más importante en cuanto a llegadas de turistas. El sector turístico español, pese a sus alentadores números, se enfrenta en la actualidad al reto de mantener su posición de liderazgo en un mercado diversificado y con destinos competidores de atractivo creciente. Por ello, el sector turístico debe apostar por un crecimiento basado en el conocimiento, la innovación y la sostenibilidad.

El Turismo ha sido uno de los sectores más afectados y que más ha cambiado gracias a la introducción masiva de las Tecnologías de la Información y de las Comunicaciones en los últimos treinta años. Las tecnologías han revolucionado el Turismo y sobre todo la comercialización y promoción, que se han visto afectadas de manera radical.

La tendencia a comprar viajes a través de Internet es imparable y está afectando a la forma de viajar. La gran mayoría de los viajeros planifican y realizan los viajes por sí mismos, construyendo sus paquetes a medida a través de Internet, utilizando menos los servicios de turoperadores y las agencias de viajes.

En cuanto al comercio electrónico, el sector turístico se encuentra en dos de los cuatro primeros servicios y productos más contratados por los usuarios de Internet.

El Turismo 2.0 es la utilización de las aplicaciones Web 2.0 en el sector turístico. Sus principales características

son los contenidos generados por los usuarios, la posibilidad de que los mismos opinen sobre sus preferencias y la utilización de las redes sociales.

Con esta alternativa turística, los sitios web de viajes, como pueden ser: portales, guías de destinos online, proveedores de servicios y gestores de reservas, etc., cuentan con la interacción directa del usuario, que genera un valor único, a través de críticas, comentarios, sugerencias a servicios y productos turísticos (líneas aéreas, hoteles, tours, destinos, restaurantes, etc.), compartiendo experiencias, a través de blogs, vídeos y fotos, influenciando directamente la percepción y decisión de otros usuarios y "viajeros potenciales". Cada vez es más importante participar en la conversación que se está desarrollando en las decenas de millones de blogs activos en el mundo y ver que

se publica en fotos y vídeos sobre los destinos turísticos. Una página interesante es <http://www.tripadvisor.es/> con millones de usuarios en el mundo que valoran los hoteles en que han estado y que pueden influir de manera decisiva a la hora de decidir el hotel en que nos vamos a alojar.

### **España se posiciona como tercer país más importante en cuanto a llegadas de turistas"**

La comercialización ha sido uno de los aspectos más favorecidos por las nuevas tecnologías en el sector turístico. Hoy los usuarios pueden comparar precios en múltiples sectores de búsqueda a través de herramientas como <http://www.kayak.es/>. Además, los tradicionales sistemas utilizados por las agencias de viajes tienen versiones fáciles de utilizar como es el caso de <http://www.rumbo.es/> o <http://www.travelocity.com/> que permiten que los clientes creen paquetes a medida en minutos y puedan comparar precios entre cientos de opciones disponibles. Algunas iniciativas novedosas que contribuyen a que la experiencia viajera resulte más placentera pueden ser:



- Muchas compañías aéreas están empezando a ofrecer la posibilidad de conectarse a Internet durante el vuelo. Algunas compañías permiten chatear entre pasajeros a través de los sistemas de entretenimiento de abordo.
- La combinación de mapas disponibles en Internet como el conocido Google Maps y la introducción de los móviles en la sociedad con terminales de última generación, están permitiendo crear aplicaciones basadas en la localización de los usuarios, como es el caso de <https://es.foursquare.com/>. Hay una amplia gama de servicios: ubicación detallada con mapa y direcciones de lo que buscamos, encontrar amigos o personas con intereses comunes que puedan estar en las cercanías, o publicidad mediante SMS al pasar por un establecimiento con ofertas especiales.



especie de gafas que al ponerse en determinados sitios de la ciudad, lanzan imágenes pregrabadas que mezclan la realidad con vídeos de cómo era la Edad Media en Basilea.

ción a través de herramientas web 2.0, o las tecnologías que ayudan a disfrutar del lugar in situ, serán las fuerzas que sigan cambiando al Turismo.

## “El Turismo 2.0 es la utilización de las aplicaciones Web 2.0 en el sector turístico

- Todos estos servicios orientados al turista pueden cambiar completamente la percepción del mismo, puesto que en cualquier lugar donde se ofrezcan estos servicios, el propio móvil del usuario será su mejor guía a la hora de encontrar información o incluso personas que pueda necesitar.
- Determinadas oficinas de turismo e instituciones culturales están empezando a ofrecer servicios innovadores, es el caso del MoMA de Nueva York, que permite mediante su WiFi gratuito, que cualquier visitante pueda escuchar explicaciones en su idioma sobre las obras del museo. Otras ciudades permiten descargarse podcast para que los propios turistas puedan guiarse a través de las explicaciones de las mismas. En la ciudad de Basilea existe un servicio de alquiler de una

- Muchos establecimientos hoteleros permiten abrir la puerta de la habitación reservada con la tarjeta de crédito sin necesidad de realizar un chek-in previo.
- En los últimos años también está empezando a proliferar el turismo virtual: visitar los destinos a través de mundos virtuales que ofrecen una aproximación a lo que se verá en realidad, como es el caso de: <http://secondlife.com/>

## “El Turismo está sufriendo una auténtica revolución debida a la aplicación de las nuevas tecnologías”

El Turismo está sufriendo una auténtica revolución debida a la aplicación de las nuevas tecnologías, y sobre todo Internet, provocando la transformación de propio sector. En el futuro próximo, todo parece indicar que viajes individuales en lugar de viajes en grupo, personalización de la comercialización realizada a través de Internet, promo-

Las Administraciones Públicas, junto al sector privado están intentando apoyarse en esas nuevas tecnologías para conseguir un turismo más sostenible, que respete el medio ambiente y el entorno; basado en la calidad, más que en la cantidad. Para ello es fundamental realizar un marketing adecuado, con mensajes diferentes para cada segmento de población según el mercado a que se dirigen, y que pueda comercializar nuestros productos en Internet de la manera más eficaz posible. En destino, el compromiso se basa en tener servicios turísticos de calidad, existiendo herramientas que permiten que la experiencia del turista sea mucho más rica y agradable, gracias a las nuevas tecnologías.

Chamorro, R. Una revolución en el turismo gracias a las TIC. BIT 170 , 30-33.  
IET. Resultados de la actividad turística en España 2009.

**Fernando González Labrador**  
es Diplomado en Turismo

*Paulino Azavedo*

**Carpintería**  
para muebles  
de obra  
ESCAVOLA Y PLADUR

**Carpintería Rústica y Pérgolas**

C/ Periférica, 25. Pol. Ind. "El Brajero"  
05230 Las Navas del Marqués (Ávila)  
Teléf./Fax: 91 897 91 64  
Móvil: 650 193 190

*Paulino Azavedo* interiores de armarios  
colocación de puertas y tarimas  
TODO TIPO DE MUEBLES A MEDIDA

**Bar Elío's**

**RESTAURANTE ELIO'S**  
Especialidad en Carnes, Pescados y Mariscos  
Paellas de encargo.

Tfn.: 91.897.21.93

Avda. Navalperal, 29  
Las Navas del Marqués (Ávila)

**PAVIMARSA**  
AZULEJOS, PAVIMENTOS & SANITARIOS

Pol. Industrial C/Apoto XI, 6 - 28695 Navas del Rey (Madrid)  
Telf.: 91 865 02 11 - Fax.: 91 865 05 01  
www.pavimarsa.es - e-mail: info@pavimarsa.es

JARDINERÍA Y MANTENIMIENTO  
REGOS AUTOMÁTICOS  
SUMINISTROS DE JARDINERÍA

**Javier Martín Alonso**

Miragredos VI, 2-D  
Telf.: 630 11 64 09

Las Navas del Marqués  
05230 (Ávila)

**J.S.A. CERRAJERÍA S.C.**

José Luis Esteban Torrejón

CERRAJERÍA EN GENERAL  
ESTRUCTURAS METÁLICAS  
PUERTAS AUTOMÁTICAS

C/ Isolebia, s/n  
LAS NAVAS DEL MARQUÉS (ÁVILA)  
TELF. Y FAX 91 897 21 90  
MÓVIL 625 19 64 60

**BAR LAS CUMBRES**

*Les desea unas felices fiestas a todas sus  
clientes y amigos y les ofrece sus copas selectas.*

Teléf. 91 897 12 82  
05230 LAS NAVAS DEL MARQUÉS (ÁVILA)

**BAR NACIONAL**  
LOTERIAS Y  
APUESTAS DEL ESTADO

**ESPECIALIDAD: CALAMARES ROMANA-GAMBAS  
GABARDINA-MEJILLONES-HUEVOS BECHAMEL  
-PULPO GALLEGA O VINAGRETA-GAMBAS Y SEPIA  
PLANCHA-PATATAS BRAVAS, AJILLO, BANDERA  
-BOQUERON VINAGRE-PINCHO MORUNO**

Avenida Principal, 16  
Tel. 91 897 00 60  
LAS NAVAS DEL MARQUÉS (Ávila)

**LUCIMAR EXCAVACIONES S.L.**

C/ Aniceto Marinas 29, 1º 6  
Las Navas del Marqués, 05230 Ávila  
Teléfono 918970999  
Fax 918971323  
Teléfono Móvil 639972180

EXCAVACIONES  
DEMOLICIONES  
URBANIZACIONES  
MOVIMIENTOS DE TIERRA



Tel. 676 386 076  
(Cita Previa)



**REVITALIA NAVAS**

**Jesús de Frutos San Miguel  
FISIOTERAPEUTA**

Plaza Vieja, 7  
LAS NAVAS DEL MARQUÉS (Ávila) Tel.: 918 970 885

**C M Q**

ALEROS  
RECORRADOS  
VIERTAGUAS  
CHIMENEAS  
ESCALERAS  
ENCIMERAS  
SOLADOS  
BALANSTRADAS  
MEXAS  
JARDINERAS  
TODO EN GRANITO  
Y MÁRMOL

FÁBRICA  
Y  
EXPOSICIÓN:  
POL. IND.  
EL BRAJERO  
C/ CERRO, N.º 55 Y 59  
LAS NAVAS  
DEL MARQUÉS  
05230 - ÁVILA  
TEL.: 91 897 0870

**Trabajos de cementerio**

**PREGRAMAR S. L.**  
PREFABRICADOS, GRANITOS Y MÁRMOL

Fontanería - Calefacción - Gas  
Gasoleo - Aire Acondicionado  
Instalación y Mantenimiento



**Rafael Muñoz Azañedo**  
Empresa instaladora autorizada

c/ Casino, 5 Colonia García 1 (Barrio Estación)  
Tel. 91 897 09 92 Tel. 91 897 22 78  
Móvil: 609 137 381

91 8970830  
696 723611

maría blanco sánchez  
arquitecto

c/Honorato Rodríguez, 13  
Las Navas del Marqués  
05230 Ávila



**NAVAS 3000, S.L.**  
CONSTRUCCIONES Y CONTRATAS

Construcción  
Rehabilitación  
Reformas

**EXCELENTES ACABADOS Y CUMPLIENDO PLAZOS**

www.navas3000.com  
navas3000@navas3000.com

636 95 44 65  
656 40 61 89  
656 43 19 38



**SANZ OTERO, S.L.**  
FÁBRICA DE MUEBLES DE COCINA Y BAÑO  
ELECTRODOMÉSTICOS

**Javier Sanz Otero**

Ctra. de Peguerinos, km. 0,100 LAS NAVAS DEL MARQUÉS (Ávila)  
Teléf. y fax: 91 897 22 68  
E-mail: info@sanzotero.com - web: www.sanzotero.com



**DISEJI S.L.U.**  
Sociedad Limitada Unipersonal

**Pintura y decoración**  
C/ Resineros nº24  
Teléfs. 918970305-918970106  
LAS NAVAS DEL MARQUES  
05230 (ÁVILA)



**SASTRERÍA CONFECCIONES**  
José María Martín

Las Navas del Marqués, (Ávila) Tel.: 91 897 23 64

## HISTORIA

### ¿Qué pasó con....? La Resinera



A pesar de que hace más de tres décadas que echó el cierre, la mayoría de vecinos de Las Navas recordarán o habrán oído hablar de La Resinera, una fábrica de resina y madera ubicada en el Barrio de La Estación, perteneciente a la Unión Resinera Española (Luresa).

En su día fue una de las fábricas de resina más importantes de España. En ella trabajaban alrededor de un millar de personas, entre empleos directos e indirectos, la mayoría de ellos vecinos del pueblo, aunque también había trabajadores que llegaron de otras fábricas que Luresa tenía repartidas por España. Es el caso de Antonio Altea, que llegó de Granada junto a su padre y permaneció durante cerca de 16 años como administrativo.

#### “El origen de esta fábrica se remonta a un siglo atrás”

Afortunadamente, estamos en una zona muy rica en pinos -por algo es conocida como tierra de pinares- y de este tipo de árbol se puede aprovechar tanto la madera como la resina. En eso consistía el trabajo en esta factoría, donde llegaba la resina y la madera de los pinos que había en los alrededores para su transformación.

El origen de esta fábrica se remonta a un siglo atrás, calcula Antonio Quirós, quien dedicó buena parte de su vida a ella. Durante toda su infancia acompañó a su padre, entonces encargado, por diferentes municipios de España donde Luresa tenía otras fábricas. Desde Las Navas, ambos controlaban tanto los montes de la zona, que llegaban hasta el Valle del Tiétar, como la fábrica del Barrio de La estación, y así conoció de primera mano el trabajo que en ella se desarrollaba.

La Unión Resinera Española llegó a tener hasta 22 las fábricas repartidas por la geografía española.

#### “En su día fue una de las fábricas de resina más importantes de España”

En la Sección de Destilería se llevan a cabo las tareas de recepción de la miera del monte, vaciado en el tanque del muelle, preparación en el tanque de lavado, mezcla, filtración y posterior decantación para obtener la trementina, que era la resina, también denominada miera, lavada y limpia de impurezas, y finalmente su destilación, que separaba los dos componentes de la misma en los productos finales de esta primera transformación: colofonia (70%) y aguarrás (20%). El 10% restante lo constituían las pérdidas o

mermas en agua e impurezas durante el proceso.

#### Proceso de destilación.

El que fuera ingeniero de la fábrica navera y posterior director de la División Forestal de Luresa, Antonio Romero, explica que la miera o resina procedente de los pinos llegaba a la planta en bidones galvanizados reutilizables con un peso neto aproximado de 200 Kg. Esta se recepcionaba en el muelle



y se vertía de forma manual en una pila de hormigón capaz de contener aproximadamente 45.000 Kg. Una vez vacíos, los bidones se limpiaban con ayuda de vapor de agua para retirar los restos de miera e impurezas que se adherían a las paredes de los mismos.

Desde dicha pila, la miera pasaba a un tanque de lavado o "calderón preparatorio" con una capacidad aproximada de 6.000 litros. A este tanque se agregaba algo de aguarrás y alrededor del 10% de agua con una cantidad ínfima en dilución de ácido oxálico, con objeto de secuestrar el hierro procedente del contacto de la miera con los bidones utilizados para su recogida y transporte. Para facilitar el proceso de lavado, el tanque se calentaba con vapor de agua a 90 °C y así las impurezas sólidas se retiraban por filtración o cribado, constituyendo las denominadas espumaderas, que se recogían en un contenedor habilitado a tal efecto, considerándose el primer producto residual sólido del proceso de destilación.

La mezcla de miera y solución de lavado era conducida a cuatro decantadores de 12.000 litros de capacidad unitaria y allí permanecía durante 24 horas. Realizada la decantación, el agua de lavado se separaba manualmente de la miera limpia (también denominada trementina), mediante unas válvulas que comunicaban la salida de los decantadores con unas fosas situadas junto a la pila de hormigón. La interfase entre el agua de lavado y la trementina, de consistencia pastosa, constituye lo que se denominan "mieras de terceras". Estas se depositaban en una pila de 12.000 Kg para su reprocesamiento. Las mieras de terceras que ya no podían procesarse más eran consideradas como el segundo residuo del proceso de destilación.

A continuación, la esencia de trementina (miera lavada y limpia) se sometía a un proceso de destilación en tres alambiques con una capacidad unitaria aproximada de 2.000 litros, que se calentaban mediante vapor de agua. La destilación permitía separar por arras-



tre de vapor la colofonia de un condensado integrado por una mezcla de agua y aguarrás (componente volátil de la trementina). Dicha mezcla se separaba posteriormente mediante sendos decantadores situados junto a los alambiques.

La colofonia obtenida se filtraba y se envasaba en sacos de papel y se almacenaba para su posterior venta como colofonia natural, mientras que el aguarrás se almacenaba en dos depósitos para comercializarse posteriormente, explica Romero.

Según Antonio Quirós, el aguarrás que se extraía tras la producción de la colofoniase quedaba en España y era utilizado para hacer pinturas, disolventes, etc., hasta que fue sustituido por los derivados del petróleo, que eran más baratos. Sin embargo, la mayor parte de la colofonia que se extraía de la fábrica se enviaba al extranjero, concretamente a países como Francia, Bélgica o Alemania. En España quedaba una pequeña parte que se utilizaba para hacer productos como jabón o cola de papel, aunque tenía muchas otras aplicaciones. Entre estas aplicaciones, Antonio Altea apunta a "la película que aplica a frutas como la naranja, para protegerlas y que brillen más, o chicles y caramelos masticables que también llevan una pequeña cantidad de este producto".

## "La fábrica tuvo que cerrar definitivamente en 1997"

En los años 70 hubo varios factores que llevaron a que la producción de colofonia fuera insostenible económicamente y esta fábrica tuviera que cerrar. Por un lado, el encarecimiento de la mano de obra hacía inviable competir con el producto que llegaba de países como China, Brasil o Indonesia, que era mucho más barato; por otro lado, se incrementó la demanda de resinas procedentes de la mezcla con hidrocarburos que también eran más económicas que las resinas naturales, y además, se acabaron las subvenciones que recibía este tipo de producción. Por todo ello, esta fábrica echó el cierre en el año 1975.

En ese momento la fabricación de resina en España por parte de la Unión Resinera pasó a realizarse en la fábrica que la compañía tiene en Coca (Segovia), que actualmente es la única fábrica de estas características que sigue funcionando.

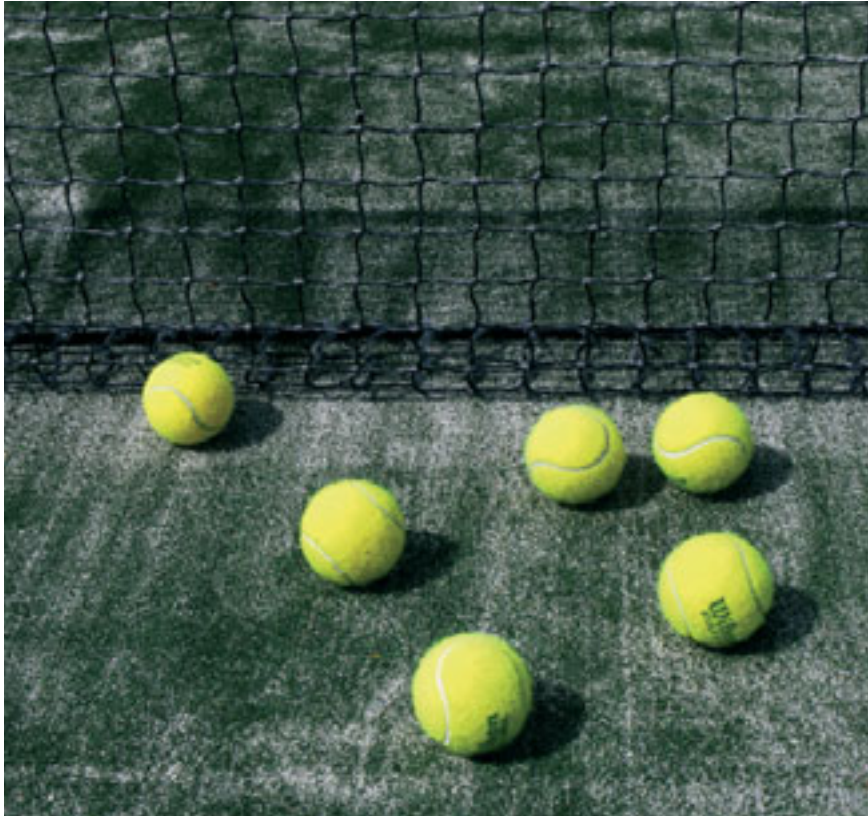
**Verónica Fernández Rodríguez**  
es periodista

## Fábrica de madera

Además de fábrica de resinas, en La Resinera también se manipulaba madera, aunque ocupaba un espacio menor. Los pinos que ya no servían, porque no producían resina o porque se secaban, se cortaban y se llevaban a la fábrica y allí se transformaban en palés, envases de fruta o tabloncillos para la construcción, entre otros. Pero llegó el momento en el que se empezaron a utilizar plásticos y cartones para envases y la construcción ya no utilizaba tabloncillos para encofrar. Entonces, la demanda de los productos de madera se redujo, bajaron su precio y la producción también se hizo insostenible. La fábrica tuvo que cerrar definitivamente en 1997.

## DEPORTE

### ¡¡ Nos vemos en las pistas !!



Quien lo prueba, repite. Dicen que poco a poco puede llegar incluso a crear adicción, se trata del pádel, el deporte de moda.

Tuvo que ser un príncipe, Alfonso Hohenlohe, en un viaje a México, el que descubriera los orígenes del pádel: se trataba de un frontón al que se le había incorporado otra pared opuesta de unos tres metros de altura, con una red en medio y cerrando los costados con una malla metálica, este deporte al que se jugaba con palas de madera se le conocía como paddle – tenis.

Una vez en España, el entusiasmo por esta nueva modalidad deportiva y tras estudiar y perfeccionar las reglas y medidas de la pista, Alfonso Hohenlohe construyó la primera pista de pádel en el Marbella Club. El éxito de este deporte entre la jet set atrajo rápidamente a figuras del tenis como Mano-

lo Santana, que comenzó a organizar torneos y propagar el pádel por toda la costa del sol. Pero esto sólo era el principio, el pádel empezaba a expandirse por todas las ciudades y clubes deportivos de toda España, atraídos por un deporte fácil de jugar que tenía cierto parecido al tenis.

Y es que cuando se habla de pádel es inevitable entrar en la comparación con el tenis. Ambos deportes comparten el sistema de puntuación y hasta el tipo de pelota, pero el pádel tiene sus propias reglas. El saque es mucho menos decisivo que en tenis ya que la pelota tiene que botar en el suelo y se tiene que golpear antes de que supere la altura de la cintura. Y además están todas las posibilidades que le da poder dejar pasar la bola y jugar con las paredes, un gesto fundamental en el pádel. El pádel suele decirse que es más divertido, y es por una razón evidente:

no se requiere de tanta técnica. El golpeo de la bola es más simple (a nivel básico) que en el tenis y las jugadas son más dinámicas de ahí que mucha gente se decante por el pádel ya que sin grandes dotes técnicos se pueden jugar partidos muy amenos y competidos.

#### “Alfonso Hohenlohe construyó la primera pista de pádel en el Marbella Club”

En pocos años, el pádel ha pasado de ser un deporte que parecía para unos pocos a ser uno de los deportes más populares en nuestro país gracias a una serie de características que le han permitido llegar a todo el público:

- Es muy fácil de aprender, en muy poco tiempo se mejora, por lo que aumenta las ganas de seguir jugando.
- Es muy divertido, y es que cuanto más se practica, mejor se juega y por lo tanto más se disfruta.
- TODO el mundo puede jugar, es un deporte para todas las edades, independientemente de las condiciones físicas de los jugadores. Cualquiera puede jugar y divertirse ya que a ciertos niveles el físico no es determinante. La pista de pádel tiene unas dimensiones que hace que no requiera de desplazamientos muy exigentes y además se juega por parejas, lo que lo hace aún más llevadero.
- Es económico, una pala de pádel se puede encontrar por precios muy accesibles y el alquiler de la pista está al alcance de todos.
- Al ser practicado en una pista cerrada el juego tiene mucha continuidad.



## “El pádel ha pasado de ser un deporte que parecía para unos pocos a ser uno de los deportes más populares en nuestro país”

- Es un deporte social, permite realizar una actividad deportiva y a la vez compartir el juego con otros jugadores. Además, es frecuente ver jugar juntos a padres, hijos, amigos o parejas, lo que ayuda a pasar tiempo con las personas más cercanas.
- Puede jugarse en modalidad mixta sin que el juego se vea condicionado como puede pasar en otros deportes en el que el físico del hombre determina el resultado del partido.

Todos estos factores han hecho que la popularidad de este deporte se haya disparado hasta el punto que existe una plataforma para lograr que en un futuro el pádel sea admitido como deporte olímpico, lo que sería una gran

noticia para España, donde el pádel es el segundo deporte con mayor número de licencias y que cuenta con algunos de los mejores jugadores del mundo. El Consejo Superior de Deportes, que en 1993 acordó el reconocimiento del pádel como modalidad deportiva, cifra en más de un millón el número de participantes y calcula que en los dos próximos años ese número se multiplicará por cinco.

Si al principio el pádel fue considerado un deporte para ricos hoy en día cada vez es más frecuente escuchar hablar de “contras”, “bandejas” o “globos” y es que el incremento de la oferta en cuanto a instalaciones ha originado que el pádel haya dejado de ser, hace ya tiempo, un deporte elitista y haya pasado a ser el deporte para todos.

Desde hace dos años el Ayuntamiento de Las Navas del Marqués cuenta con dos pistas de pádel que aumentaron la oferta deportiva de la localidad. Durante estos dos años se han impartido clases de pádel tanto para niños como para adultos durante el curso escolar y durante los meses de verano, donde naveros y visitantes pueden participar

de estas clases aptas para todos los niveles.

Las páginas web especializadas en pádel crecen cada día, las tiendas de deportes ya cuentan con su sección de pádel, hace tan sólo unos meses se disputó en España el X Campeonato Mundial de Pádel con gran éxito de afluencia de público. Este país se está llenando de palas, ganando jugadores a diario. Si no lo has probado nunca, te sorprenderá. ¿Te lo vas a perder?

## “Desde hace dos años Las Navas del Marqués cuenta con dos pistas de pádel”

**Alberto Santamaría Arribas**  
es Coordinador de deportes del Ayuntamiento de Las Navas del Marqués.



**sastre**  
mobiliario

Hermanos Sastre, S.A.  
Ctra. de Peguerinos Km. 0,800  
05230 Las Navas del Marqués - Avila  
Tel.: +34 918 972 464  
Fax: +34 918 972 333  
Mail: sastre@hsastre.com  
Web: www.hsastre.com



**DOZA**  
mobiliario

**GRANDES OFERTAS**

**VENTA DIRECTA DE MUEBLES**

Ctra. de Peguerinos, Km. 0,800 - Las Navas del Marqués - AVILA  
www.mueblesrestosdeserie.com tel. att. al cliente: 902 11 11 45

**Tienda Multiprecio**  
- Siempre cosas prácticas -

**Fernando y Mari Paz**

Avda. Principal, 97.  
Las Navas del Marqués  
05230 Avila

**Ocivent, S.L.**  
☎ 91 897 21 53



**Jesús Barbero**

CARPINTERÍA ALUMINIO  
CERRAMIENTO TERRAZAS  
ACRISTALAMIENTO CLIMALIT  
PERSIANAS MOSQUITERAS  
MAMPARAS BAÑO  
CIERRES DE SEGURIDAD

C/ IGLESIA, SN  
LAS NAVAS DEL MARQUES (AVILA)  
TELF./FAX: 91 897 92 53  
MVL: 695 64 93 13 / 675 31 90 51



**VIVEROS ROSADO S.L.**  
CENTRO DE JARDINERÍA

Obras de Jardinería.  
Montaje de Riegos  
por Aspersión Automáticos.  
Servicio de grúa, contenedores  
y máquinas para escavaciones  
Adornos Florales  
para todo tipo de eventos  
Hidrosembradora

Avda. Paralela, 8 - Pol. Ind. El Brajero  
05230 LAS NAVAS DEL MARQUÉS (ÁVILA)  
viverosrosado@empresasdelasnavas.com

Teléf. 91 897 20 72  
Fax. 91 897 23 89

www.viverosrosado.com info@viverosrosado.com



**LOS JESUSES, C.B.**

TRABAJOS DE ALBAÑILERÍA  
EN GENERAL

C/ IGLESIA N° 41  
LAS NAVAS DEL MARQUES (AVILA)

TLF. 91 897 10 51 MÓVIL 619 56 34 60



**Supermercado Rosa Mar**

PESCADERÍA - SALCHICHERÍA

Avda. Principal, 68 - Tel. 91 897 10 01  
LAS NAVAS DEL MARQUÉS (Ávila)



**Campsa Gasóleo**

**Gasóleos Las Navas**  
distribución de Gasóleos a domicilio.

**Teléfonos de Pedidos:**

- 91 897 23 40
- 91 897 14 29
- 649 57 90 72
- 649 65 09 67



...o directamente en la gasolinera de Las Navas del Marqués.

**MUEBLES** **ÁNGEL FERNÁNDEZ**

**DECORACIÓN**  
**TODOS LOS ESTILOS**

Pol. Ind. "El Brajero", Nave 5  
Tel. 91 897 13 06 - 677 72 73 09  
Las Navas del Marqués (Ávila)

**AVA**  
DE LAS NAVAS

-Amplia selección de puros - Artículos del fumador  
- Artículos de regalo

Avda. Aniceto Marinas, 1 Las Navas del Marqués  
91 897 00 19 ÁVILA

**BAR DE COPAS**

**EL GARITO**  
Rock Bar

C/ San Martín nº 13  
Las Navas del Marqués (Ávila)  
elgaritorockbar@gmail.com

**CARPINTERIA Y EBANISTERIA**  
**J. L. GONZÁLEZ BARBERO C.B.**

CARRETERA DE PEGUERINOS KM 0,900  
LAS NAVAS DEL MARQUÉS  
TELF. 918 970 463 MÓVILES 616 423 023  
650 922 561 606 448 551  
email: jlgonzales@empresadelasnavas.com

TODO TIPO DE TRABAJOS DE CARPINTERIA Y EBANISTERIA  
MUEBLES A MEDIDA CLÁSICOS Y MODERNOS  
ARMARIOS Y VESTIDORES INTERIORES DE ARMARIO  
PUERTAS Y VENTANAS ESCALERAS Y BARRANDELLAS  
TARIMA FLOTANTE CUBIERTAS Y PORCHES, ECT.



CONSTRUCCIONES **ALFEBA, S.A.**

PROMOCIONES INMOBILIARIAS **BARBERO GARCIE, S.L.**

MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN **BARSEGA, S.L.**

**GRUPO**

*"Los domos Pelicula Pintas"*

Más de 20 años de experiencia nos avalan.

Otra, Peguerinos, s/n - Las Navas del Marqués - Ávila  
91 897 20 17 - 91 897 91 99 - info@alfeba.es

Nuestro compromiso con la EMPRESA DE SERVICIOS:  
- Construcción de carreteras  
- Otros usos  
- Construcción de obra pública

**inCalsan**  
calefacción.s.l.

Fontanería  
Calefacción  
Climatización  
Mantenimiento  
Gas

Aniceto Marinas, 30  
918972474  
Las Navas del Marqués



**Navas Dental**

Centro de Implantología y Ortodoncia

☎ **91 897 05 65**  
Previa petición de cita.

**Avda. Principal 25.** Junto a correos.  
Antes en Aniceto Marinas, 2.

**FRUTAS ROSAMAR**

**Tlf.-918972673**



## RELATOS DE VERANO

### Coleccionismo

Si algo distingue a las sociedades humanas de las sociedades de otros seres, es la capacidad de generar una cultura, la cual de manera anexa a ella dará lugar a una tradición, que por ende en el devenir de los tiempos se irá modulando a través de un lenguaje de signos, símbolos, reglas, etc, creando una subliminalidad y dando lugar a un entorno de elementos y modo de vida con el que nos iremos identificando desde que nacemos, y en el que en base a su simbología vertebrada por la tradición, se crean afinidades. Otra característica que nos distingue es la capacidad de ordenar, clasificar, percibir diferencias y sacar conclusiones, para éstas poder utilizarlas para algún fin posterior.

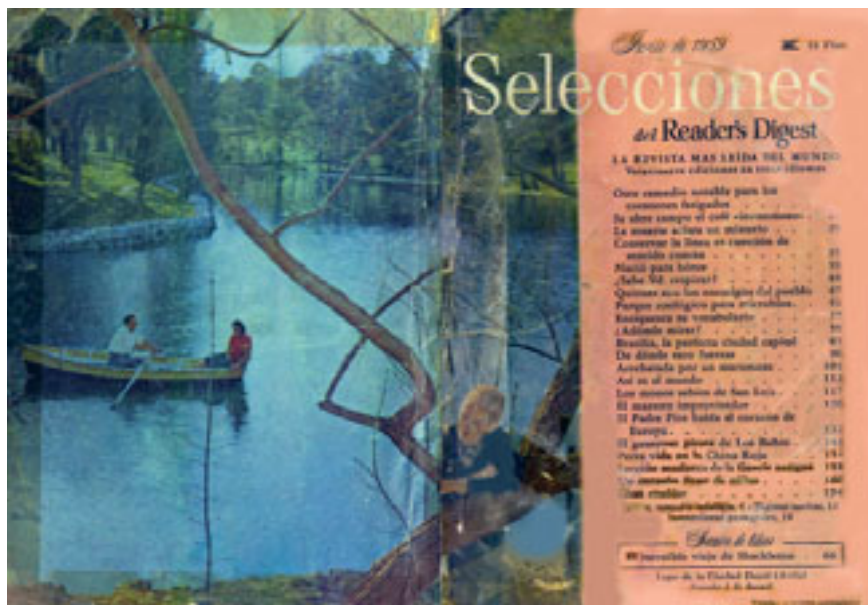
Mi intención es hablar de coleccionismo, donde casi siempre confluyen estas dos características que he enunciado anteriormente y donde los elementos suelen tener que ver con ese acervo cultural que nos identifica.

#### “En bastantes ocasiones me pregunté, sobre qué es lo que se puede coleccionar y sobre el por qué del hecho de coleccionar”

Como coleccionista que soy, en bastantes ocasiones me pregunté, sobre qué es lo que se puede coleccionar y sobre el por qué del hecho de coleccionar. Las colecciones pueden ir desde monedas, sellos, postales, comics, libros, miniaturas, coches, llaveros, gorras, latas de cerveza, o como este que os escribe, radios antiguas, relojes, antigüedades, música...

Por otro lado está, como me refería anteriormente al por qué del hecho de coleccionar y llegué a la conclusión de que existían varios factores los cuales lo satisfacían:

- El gusto por el objeto en sí, así por ejemplo a aquel que le gustan los coches, trenes, podrá coleccionar-



los, si su poder adquisitivo no da para la escala real (como es lo común y general), podrá llevar su sueño a la realidad mediante la colección de miniaturas detalladas a escala, sobre los objetos reales.

- El gusto por la relación del objeto con una afición. ¿Quiénes no hemos coleccionado cromos por el hecho de ver a nuestros ídolos del fútbol, o relacionados con diversos temas, biología, botánica, historia?... Aquellos álbumes que se repartían en las entradas de los colegios, recuerdo uno que me fascinó en mi niñez aquel Cromhistoria o aquel de Botánica de la ya desaparecida editorial Maga.
- Gusto por el objeto como un emblema de un tipo de sociedad, o como símbolo representante de un tiempo, en el que por su uso generalizado lo hacía menester de la sociedad de ese momento. El hecho de coleccionar monedas, ya no es tanto por la moneda en sí, sino va más allá. Tras su impreso relieve nos introducimos en un momento de la historia, con sus reglas, bagajes y personajes, y la propia moneda

parece tomar vida como parte de esa historia. Lo mismo pasaría con el reloj como menester de una sociedad, aquellos “relojes catalina” de bolsillo, para darles cuerda tenía su dueño, que introducir una llave, a modo de aquellos juguetes de cuerda, y para ponerlo en hora, el cristal se separaba mediante un bisel dejando la esfera a la intemperie a fin de que pudiéramos incluso ponerlo en hora moviendo las manillas con los dedos, aunque la misma llave valía para ello. Las radios antiguas otro enser que responde a este factor.

- Gusto por el objeto por el significado que tiene para uno mismo. Es como decir aquello de “la banda sonora de tu vida”, el objeto representa un evento significativo, o evoca el recuerdo de alguna persona querida, etc.
- Gusto por el ambiente de intercambio. Conozco algunas personas que independientemente de que les pueda o no gustar una colección (en este caso el vector son los cromos) les gusta todos los domingos encontrarse con otros coleccionistas



de siempre, motivados por el mismo fin, en un lugar de una ciudad que utilizan tradicionalmente para reunión de intercambio, lista en mano de los cromos que faltan, ya sean estos pretexto para la reunión tradicional matutina dominguera, y después la cañita de cerveza.

Curiosamente, estos factores se pueden entremezclar en el sentir del coleccionista. Lo que también es curioso, es que este fenómeno se puede constituir en una adición, personalmente conozco personas que coleccionan colecciones, valga la redundancia, es decir siempre hay "un palo nuevo de la baraja" al cual adherirse para seguir coleccionando, u otras personas que aunque están sólo a un "palo de la baraja" nunca se ponen un límite, con lo cual nunca tendrán tiempo de disfrutar de su colección, ya que el tener un sinfín de artículos y seguir adquiriendo, implica disgregarse mucho en todos sin poder disfrutar en profundidad de una "representación" de ellos. Apelo a la psicología para que nos explique más en profundidad, este tipo de comportamientos.

Anecdóticamente comencé a coleccionar receptores de radio antiguos motivado por mi afición a la electrónica desde muy niño y a la radio tanto a nivel técnico, como a lo que se "cuece" dentro de ella. El impulso principal fue el que muchas noches y amaneceres, al abrigo de esta sierra nuestra, la "Sierra de Malagón", mi abuela, empedernida radioyente, con su Sanyo 6C-11, me in-



culcaba más profundamente el aprecio por esos buenos programas. Recuerdo todas las mañanas oír a Enrique Dausá, Rigoberto Ferrer Alvarez y a Carlos Peñaloza (de Mondonoticias Inter) departiendo las noticias con la hora exacta minuto a minuto en aquel "Radio Hora" de Radio España. Uno de mis receptores de radio preferidos es como adivinaréis el Sanyo 6C-11, porque es algo así como la banda sonora de mi vida y recuerdo a mi querida abuela, a esta zona que enmarca a las Navas del Marqués y Navalperal de Pinares, aunque representa también un momento de la vida en que la sociedad se apoyaba entre otros en este aparato para servirse de las delicias de ese mundillo que hay tras

él, y el gusto por el aparato en sí mismo, como veis confluyen varios puntos. Por otro lado aunque siempre es bien recibido un receptor nuevo, creo que tengo un contingente representante de parte de la historia, y he parado para poder disfrutar de él y no difuminarme en la "infinita" diversidad de aparatos. Igual decir para relojes y linternas.

## **"Personalmente conozco personas que coleccionan colecciones."**

Un buen día, de aquellos en que por motivos laborales me encontraba viviendo en Barcelona, quise obtener una serie de números representativos de aquella revista "Selecciones del Reader's Digest", pero de finales de los 50, para ello fui a uno de los "rastros" de L'Hospitalet de Llobregat y adquirí un lote de cinco, en una de ellas, la foto de portada ya envejecida y algo rasgada, me era familiar. Más tarde en casa, y ojeando más detenidamente, me dejaba perplejo la belleza del lugar, el número correspondía a Junio de 1959, parecía que ya hubiera estado allí mil veces, cuando leí el pie de foto, este rezaba "Lago de la Ciudad Ducal", nuestro lago, ¡caramba!, ¿las casualidades paradójicamente las forja el destino?, Sea de la manera que fuere siempre tendré el paraje real para deleitarme y pensar, pensar...



Alberto V. Jiménez Muñoz

**Pan de Pueblo**  
Cocido en Horno de Leña  
*Panadería - Bollería*  
**"La Moderna"**



*Especialidades*

Panes Caseros - Barras de Leña  
Barras de Pata Negra  
Colones - Magdalenas Caseras  
Bollas de anís

Pan de Las Navas del Marqués  
Tel.: 918 97 10 78 - 686 65 50 98 - 91 897 02 70



**UNIFORMES**  
para **Empresas**


- Industria
- Restauración
- Sanitario
- Limpieza
- Caza
- Sport
- Guardería
- Peluquería
- Salud y Belleza
- Protección
- Calzado
- Alta visibilidad




Venta de prendas y accesorios de vestuario laboral.  
Bordado y serigrafía textil.

C/ Aniceto Marinas, 22. Local 2  
05230 LAS NAVAS DEL MARQUÉS (Ávila)  
Tel./Fax: 91 897 13 28 - Móvil: 661 744 636  
[www.uniformesparaempresas.es](http://www.uniformesparaempresas.es)

DÍAZ COLORADO S.C. presenta:  
**LA MARQUESA DE LAS NAVAS**



**PRODUCTO 100% NATURAL**

Leche fresca pasteurizada recién ordeñada y queso fresco envasados en la propia granja y distribuidos cada día. De los bosques de Las Navas del Marqués!!

**PEDIDOS 678 476 784**

[jdiazcolorado@hotmail.com](mailto:jdiazcolorado@hotmail.com)



Calefacción  
Aire Acondicionado

Instalación de Fontanería

**Instalador Autorizado**

**Marino Sanz Moreno**  
Tel.: 918 972 379 - Móvil: 657 938 691  
C/. Travesía del Molinillo, 7  
05230 Las Navas del Marqués - Ávila

**MARIBEL**  
Innovación, Tendencias, Moda & Estilo

Neodepilación Avanzada  
Rejuvenecimiento Facial  
Dermatología y Terapias  
Tratamientos Anticaída.  
-Seborrea, Caspa, Dermis-  
Tratamiento Keratina  
Extensiones Código 4  
Rayos UVA  
Joyas Dentales  
-sin perforación dental-  
Coloración sin Amoníaco  
Perfumes Yodema  
Línea BOHI SPA  
"THERMAL WATER & MINERALES"  
91897 14 32 - C/los Preboste  
Las Navas del Marqués



**Mogambo**<sup>®</sup>



**CAFETERÍA - RESTAURANT**  
Especialidad en comidas caseras



Aniceto Marinas 27 Tel.: 91 897 24 00  
Las Navas del Marqués 05230 Ávila



**MAGALIA**

RESTAURANTE  
PARRILLA  
HORNO DE LEÑA  
BAR  
TERRAZA  
CELEBRACIONES  
COMIDA PARA LLEVAR

CARRETERA C 505  
KM 54.200  
LAS NAVAS DEL MARQUÉS  
ÁVILA  
TEL 91 897 24 49  
[mogalia@restaurantemogalia.com](mailto:mogalia@restaurantemogalia.com)




Floristería  
**Vanessa**

**FLORES - PLANTAS - MANUALIDADES**

*Vanessa Pascual Sanz*

Avda. Principal, 51  
Telf.: 91 897 92 57  
Móvil.: 627 95 57 52  
**LAS NAVAS DEL MARQUÉS**  
05230 - Ávila

**YEGUADA EL CHOJO**  
CABALLOS DE PURA RAZA ESPAÑOLA

TY: 91 897 23 83  
FAX 91 870 19 66  
Móvil 630 93 31 49  
Apdo. 21

Covacho, 5  
Estación

05230 Las Navas del Marqués (Ávila)  
correo: yeguadaelchojo@yahoo.es



